



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 434

Pretoria, 24 August  
Augustus 2001

No. 22577



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATION</b>			
R. 40	Tourism Second Amendment Act (70/2000): Commencement .....	3	22563

### GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

#### Agriculture, Department of

##### Government Notices

R. 734	Veterinary and Para-Veterinary Professions Act (19/1982): Regulations relating to Veterinary and Para-Veterinary Professions: Amendment .....	4	22563
R. 748	Livestock Brands Act (87/1962): Regulations: Amendment .....	8	22563
R. 749	Livestock Improvement Act (25/1977): Regulations: Amendment .....	10	22563

##### General Notices

1884	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Standards and requirements regarding control of the export of table grapes: Amendment .....	44	22577
1885	do.: Standards and requirements regarding control of the export of plums and prunes: Amendment .....	45	22577

#### Arts, Culture, Science and Technology, Department of

##### Government Notice

758	Invitation to submit comments on the National Biotechnology Strategy .....	7	22577
-----	--	---	-------

##### General Notice

1851	Cultural Institutions Act (119/1998): Renaming of the Southern Flagship to Iziko Museums of Cape Town .....	30	22577
------	---	----	-------

#### Communications, Department of

##### General Notice

1865	Postal Services Act (124/1998): Licence issued to the South African Post Office Limited under section 16 .....	3	22574
------	--	---	-------

#### Education, Department of

##### General Notice

1850	National Education Policy Act (27/1996): Call for comment on the regulations to provide for the establishment, composition and functioning of the National Advisory Board for Adult Basic Education and Training .....	3	22571
------	--	---	-------

#### Independent Electoral Commission

##### General Notices

1898	Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Election timetable .....	3	22589
1899	Ward results in respect of the by-elections held on 15 August 2001 .....	2	22590
1900	Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Municipal by-elections: 15 September 2001: Official list of voting stations .....	2	22591

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>PROKLAMASIE</b>			
R. 40	Wet op die Tweede Toerisme Wysigingswet (70/2000): Inwerkingtreding .....	3	22563

### GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

#### Arbeid, Departement van

##### Goewermentskennisgewing

1886	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: NNR Staff Association .....	46	22577
1895	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Emalaheni Employers' Organisation of Southern Africa .....	49	22577
1896	do.: do.: Security Services Employers Organisation .....	50	22577
1897	do.: Verandering van naam van 'n vakbond: Security Personnel Union (SPU) ..	51	22577

#### Finansies, Departement van

##### Algemene Kennisgewings

1868	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 30 September 2001 ....	36	22577
1870	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 1 Oktober 2001 .....	37	22577

#### Gesondheid, Departement van

##### Goewermentskennisgewing

R. 747	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies betreffende mikrobiologiese standaarde vir voedingsmiddels en aanverwante sake: Wysiging .....	21	22563
--------	---	----	-------

#### Grondsake, Departement van

##### Algemene Kennisgewings

1852	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Remaining Extent of the farm Katspruit 519, Standerton .....	30	22577
1853	do.: do.: Portion 3 (Remaining Extent) and Portion 6 of the farm Vaalriviersdrift 2, Standerton .....	31	2577
1854	do.: do.: Portion 4 of the farm Katspruit 516, Standerton .....	31	22577
1855	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: Erf 230, Prins Albert .....	31	22577
1856	do.: do.: Erf 332, Prins Albert .....	32	22577
1857	do.: do.: Erf 235, Prins Albert .....	32	22577
1858	do.: do.: Erven 244 and 245, Prins Albert .....	33	22577
1859	do.: do.: Erf 229, Prins Albert .....	33	22577
1860	do.: do.: Erven 324 and 325, Prins Albert .....	34	22577
1861	do.: do.: Erven 233 and 234, Prins Albert .....	34	22577
1862	do.: do.: Erf 236, Prins Albert .....	35	22577

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
1901	Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Election timetable.....	3	22592	1866	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Portion 6 of Portion 1 of the farm Welgedacht 82, Volksrust.....	35	22577
<b>Environmental Affairs and Tourism, Department of</b>				1871	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: Portion 3, Lot 272, Fortein Street, Lady Selborne.....	37	22577
<i>Government Notice</i>				1872	do.: do.: Lot 628, Alexandra.....	38	22577
R. 744	Tourism Act (72/1993): Regulations in respect of tourist guides.....	14	22563	1873	do.: do.: Lot 71, Alexandra.....	39	22577
<b>Finance, Department of</b>				1874	do.: do.: Lots 1966 and 1968, Alexandra.....	39	22577
<i>General Notices</i>				1875	do.: do.: Lot 344, Alexandra.....	40	22577
1868	Lodging of transfer documents: Interest payment on 30 September 2001.....	36	22577	1876	do.: do.: Lot 1079, Sophiatown.....	41	22577
1870	Lodging of transfer documents: Interest payment on 1 October 2001.....	37	22577	1877	do.: do.: Lot 802, Lady Selborne.....	42	22577
<b>Health, Department of</b>				1878	do.: do.: Portion 5, farm Wallmansthal 287 JR, Pretoria.....	42	22577
<i>Government Notice</i>				1879	do.: do.: Portion "Het Middel Gedeelte", farm Sjabok Zyd Oude Kraal 258 JR, Pretoria.....	43	22577
R. 747	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations governing microbiological standards for foodstuffs and related matters: Amendment.....	20	22563	1892	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: Remaining Extent of the farm Rooipan 539 KR.....	48	22577
<b>Independent Communications Authority of South Africa</b>				<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>			
<i>General Notices</i>				<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1847	Request for proposal: Provision of Spectrum Management System and Related Services Tender.....	3	22568	R. 745	Estate Agency Affairs Act (112/1976): Amendment of Regulations.....	3	22569
1880	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications for temporary community sound broadcasting and signal distribution licences: Radio Horizon.....	3	22585	773	Standards Act (29/1993): Standards matters.....	24	22577
1881	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Decision: Application to amend broadcasting licence by Midi TV (Pty) Ltd, broadcasting as e-tv and application to amend broadcasting licence by the South African Broadcasting Corporation (SABC): SABC3 Expansion do.: Application to amend a broadcasting licence by Kaya FM (Pty) Ltd.....	3	22586	<b>Justisie, Departement van</b>			
1882	do.: Applications for temporary community sound broadcasting licences: Cape Community FM (CCFM) and JOZI FM....	5	22586	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1883	do.: Applications for temporary community sound broadcasting licences: Cape Community FM (CCFM) and JOZI FM....	7	22586	R. 766	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Wysiging van die Reëls waarby die voer van Verrigtinge in die Arbeidshof gereël word.....	5	22587
<b>Justice, Department of</b>				<b>Kommunikasie, Departement van</b>			
<i>Government Notice</i>				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
R. 766	Labour Relations Act (66/1995): Amendment of the Rules for the Conduct of Proceedings in the Labour Court.....	3	22587	1865	Postal Services Act (124/1998): Licence issued to the South African Post Office Limited under section 16.....	3	22574
<b>Labour, Department of</b>				<b>Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van</b>			
<i>General Notices</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1886	Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: NNR Staff Association.....	46	22577	758	Invitation to submit comments on the National Biotechnology Strategy.....	7	22577
1895	Labour Relations Act (66/1995): Registration of an employers' organisation: Emalahleni Employers' Organisation of Southern Africa.....	49	22577	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1896	do.: do.: Security Services Employers Organisation.....	50	22577	1851	Wet op Kulturele Instellings (119/1998): Verandering van die naam van Suidelike Vlagskip na Iziko Museums van Kaapstad.....	30	22577
1897	do.: Change of name of a trade union: Security Personnel Union (SPU).....	50	22577	<b>Landbou, Departement van</b>			
<b>Land Affairs, Department of</b>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
<i>General Notices</i>				R. 734	Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe (19/1982): Regulasies betreffende Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe: Wysiging.....	5	22563
1852	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Remaining Extent of the farm Katspruit 519, Standerton.....	30	22577	R. 748	Wet op Veebrandmerke (87/1962): Regulasies: Wysiging.....	9	22563
				R. 749	Veeverbeteringswet (25/1977): Regulasies: Wysiging.....	11	22563
				<i>Algemene Kennisgewings</i>			
				1884	Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Standaarde en vereistes betreffende beheer oor die uitvoer van tafeldruwie: Wysiging.....	44	22577



No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
1853	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Portion 3 (Remaining Extent) and Portion 6 of the farm Vaalriviersdrift 2, Standerton.....	31	2577	1885	Wet op Landbouproduktstandaarde (119/1990): Standaarde en vereistes betreffende beheer oor die uitvoer van pruime en pruimedante: Wysiging.....	45	22577
1854	do.: do.: Portion 4 of the farm Katspruit 516, Standerton.....	31	22577	<b>Mpumalanga: Provinsiale Administrasie</b>			
1855	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: Erf 230, Prins Albert.....	31	22577	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1856	do.: do.: Erf 332, Prins Albert.....	32	22577	1891	Mpumalanga Gaming Act (5/1995): Nomination of candidates for appointment to the Mpumalanga Gaming Board	48	22577
1857	do.: do.: Erf 235, Prins Albert.....	32	22577	<b>Nasionale Tesourie</b>			
1858	do.: do.: Erven 244 and 245, Prins Albert.....	33	22577	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1859	do.: do.: Erf 229, Prins Albert.....	33	22577	772	Wet op Streeksdiensterade (109/1985): Bekendmaking van tariewe: Stad van Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit .	7	22577
1860	do.: do.: Erven 324 and 325, Prins Albert.....	34	22577	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1861	do.: do.: Erven 233 and 234, Prins Albert.....	34	22577	1863	Public Finance Management Act (1/1999): Listing of public entities .....	52	22577
1862	do.: do.: Erf 236, Prins Albert.....	35	22577	1887	Banks Act (94/1990): Appointment of members to the Standing Committee for the revision of the Act .....	46	22577
1866	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Portion 6 of Portion 1 of the farm Welgedacht 82, Volksrust.....	35	22577	<b>Omgewingsake en Toerisme, Departement van</b>			
1871	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: Portion 3, Lot 272, Fortein Street, Lady Selborne.....	37	22577	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1872	do.: do.: Lot 628, Alexandra.....	38	22577	R. 744	Tourism Act (72/1993): Regulations in respect of tourist guides.....	14	22563
1873	do.: do.: Lot 71, Alexandra.....	39	22577	<b>Onafhanklike Kommunikasie-Owerheid van Suid-Afrika</b>			
1874	do.: do.: Lots 1966 and 1968, Alexandra.....	39	22577	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1875	do.: do.: Lot 344, Alexandra.....	40	22577	1847	Request for proposal: Provision of Spectrum Management System and Related Services Tender .....	3	22568
1876	do.: do.: Lot 1079, Sophiatown.....	41	22577	1880	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications for temporary community sound broadcasting and signal distribution licences: Radio Horizon.....	3	22585
1877	do.: do.: Lot 802, Lady Selborne.....	42	22577	1881	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Decision: Application to amend broadcasting licence by Midi TV (Pty) Ltd, broadcasting as e-tv and application to amend broadcasting licence by the South African Broadcasting Corporation (SABC): SABC3 Expansion do.: Application to amend a broadcasting licence by Kaya FM (Pty) Ltd.....	5	22586
1878	do.: do.: Portion 5, farm Wallmansthal 287 JR, Pretoria.....	42	22577	1883	do.: Applications for temporary community sound broadcasting licences: Cape Community FM (CCFM) and JOZI FM....	7	22586
1879	do.: do.: Portion "Het Middel Gedeelte", farm Sjabok Zyd Oude Kraal 258 JR, Pretoria.....	43	22577	<b>Onafhanklike Verkiesingskommissie</b>			
1892	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: Remaining Extent of the farm Rooipan 539 KR .....	48	22577	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
<b>Mpumalanga: Provincial Administration</b>				1898	Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Election timetable .....	3	22589
<i>General Notice</i>				1899	Ward results in respect of the by-elections held on 15 August 2001 .....	2	22590
1891	Mpumalanga Gaming Act (5/1995): Nomination of candidates for appointment to the Mpumalanga Gaming Board	48	22577	1900	Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Municipal by-elections: 15 September 2001: Official list of voting stations .....	2	22591
<b>National Treasury</b>				1901	Local Government: Municipal Electoral Act (27/2000): Election timetable .....	3	22592
<i>Government Notice</i>				<b>Onderwys, Departement van</b>			
772	Regional Services Councils Act (109/1985): Determination of rates: City of Tshwane Metropolitan Municipality .....	7	22577	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
<i>General Notices</i>				1850	National Education Policy Act (27/1996): Call for comment on the regulations to provide for the establishment, composition and functioning of the National Advisory Board for Adult Basic Education and Training .....	3	22571
1863	Public Finance Management Act (1/1999): Listing of public entities .....	52	22577				
1887	Banks Act (94/1990): Appointment of members to the Standing Committee for the revision of the Act .....	46	22577				
<b>Provincial and Local Government, Department of</b>							
<i>General Notices</i>							
1848	Repeal of Volkstaat Council Provisions Bill, 2001: Intention to be introduced in the National Assembly during August 2001 .....	3	22570				
1864	Commission for the Promotion and Protection of the Rights of Cultural, Religious and Linguistic Communities Bill, 2001: Intention to be introduced in the National Assembly during August 2001 .....	3	22573				



No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	*
<b>South African Revenue Service</b>			<b>Provinsiale en Plaaslike Regering, Departement van</b>			
<i>Government Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>			
R. 738 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/05).....	22	22563	1848 Wetsontwerp op Herroeping van Volkstaatsraad Bepalings, 2001: Voorneme om gedurende Augustus 2001 in die Nasionale Vergadering ingedien te word	4	22570	
R. 739 do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/496).....	23	22563	1864 Commission for the Promotion and Protection of the Rights of Cultural, Religious and Linguistic Communities Bill, 2001: Intention to be introduced in the National Assembly during August 2001 .....	3	22573	
<i>General Notice</i>			<b>Suid-Afrikaanse Inkomstediens</b>			
1893 Applications for Tax Directives .....	55	22577	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
<b>South African Qualifications Authority</b>			R. 738 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1105)	22	22563	
<i>Government Notices</i>			R. 739 do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/496) .....	23	22563	
751 National Standards Bodies Regulations: National Standards Bodies (NSB 06 & 12): Persons nominated to serve as members .....	3	22572	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
752 do.: Standards Generating Body (SGB) for Hospitality, Tourism, Travel, Leisure and Gaming.....	8	22572	1893 Applications for Tax Directives .....	55	22577	
753 Registration of standards and NSB 11, Services: For public comment.....	13	22572	<b>Suid-Afrikaanse Kwalifikasie-Owerheid</b>			
754 National Standards Bodies Regulations: Standards Generating Body (SGB) for Mathematical Literacy .....	18	22572	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
755 Unit Standards for Events Co-ordination	25	22572	751 National Standards Bodies Regulations: National Standards Bodies (NSB 06 & 12): Persons nominated to serve as members .....	3	22572	
756 Notice by NSB 06, Manufacturing, Engineering and Technology, of an application to register an SGB for Engineering .....	33	22572	752 do.: Standards Generating Body (SGB) for Hospitality, Tourism, Travel, Leisure and Gaming.....	8	22572	
768 National Standards Bodies Regulations: National Standards Body 10, for Physical, Mathematical, Computer and Life Sciences.....	9	22577	753 Registration of standards and NSB 11, Services: For public comment.....	13	22572	
769 Bird watching: Elective Unit Standards for National Certificate in Tourism: Guiding NQF2 and NQF4 .....	14	22577	754 National Standards Bodies Regulations: Standards Generating Body (SGB) for Mathematical Literacy .....	18	22572	
770 Notice by NSB 02, Culture and Arts, of an application to register the SGB for recreation and fitness.....	18	22577	755 Unit Standards for Events Co-ordination	25	22572	
771 Notice by NSB 02, Culture and Arts, of an application to register the SGB for sport .....	21	22577	756 Notice by NSB 06, Manufacturing, Engineering and Technology, of an application to register an SGB for Engineering .....	33	22572	
<b>Trade and Industry, Department of</b>			768 National Standards Bodies Regulations: National Standards Body 10, for Physical Mathematical, Computer and Life Sciences.....	9	22577	
<i>Government Notices</i>			769 Bird watching: Elective Unit Standards for National Certificate in Tourism: Guiding NQF 2 and NQF 4 .....	14	22577	
R. 745 Estate Agency Affairs Act (112/1976): Amendment of Regulations.....	3	22569	770 Notice by NSB 02, Culture and Arts, of an application to register the SGB for recreation and fitness.....	18	22577	
773 Standards Act (29/1993): Standards matters .....	24	22577	771 Notice by NSB 02, Culture and Arts, of an application to register the SGB for sport .....	21	22577	
<b>Transport, Department of</b>			<b>Vervoer, Departement van</b>			
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1888 International Air Services Act (60/1993): Grant/amendment of international air services licences .....	47	22577	1888 International Air Services Act (60/1993): Grant/amendment of international air services licences .....	47	22577	
1889 Air Service Licensing Act (115/1990): Applications for the grant or amendment of domestic air service licences .....	47	22577	1889 Air Service Licensing Act (115/1990): Applications for the grant or amendment of domestic air service licences .....	47	22577	
1894 Airports Company Act (44/1993): Regulating Committee: Draft Regulations .....	64	22577	1894 Airports Company Act (44/1993): Regulating Committee: Draft Regulations .....	64	22577	
<b>Water Affairs and Forestry, Department of</b>			<b>Waterwese en Bosbou, Departement van</b>			
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>			
757 National Water Act (36/1998): Determining of an interest rate in terms of section 59 (3) (a) .....	29	22577	757 Nasionale Waterwet (36/1998): Vaststelling van rentekoers kragtens artikel 59 (3) (a) .....	29	22577	

---

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>BOARD NOTICE</b>				<b>RAADSKENNISGEWING</b>			
122	Health Professions Act (56/1974): Health Professions Council of South Africa: Rules relating to continuing professional development in dietetics .....	72	22577	122	Health Professions Act (56/1974): Health Professions Council of South Africa: Rules relating to continuing professional development in dietetics .....	72	22577
<b>LAW SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE</b>				<b>PROKUREURSORDE VAN DIE KAAP DIE GOEIE HOOP</b>			
	Attorneys Act (53/1979): Annual general meeting and elections .....	72	22577		Wet en Prokureurs (53/1979): Algemene jaarvergadering en verkiesings .....	73	22577

---

---

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENSKENNISGEWINGS

---

### DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 758

24 August 2001

#### INVITATION TO SUBMIT COMMENTS ON THE NATIONAL BIOTECHNOLOGY STRATEGY

The above-mentioned National Strategy is hereby published for comments by any interested party.

Comments must reach the Department of Arts, Culture, Science and Technology by not later than 24 October 2001 and must be submitted to:

**The Director-General: Arts, Culture, Science and Technology**  
(For attention: Ms M. Pyoos)

Private Bag X894

PRETORIA

0001

Fax Number (012) 326-7277

Email: wb19@dacst5.pwv.gov.za

**B. S. NGUBANE**

Minister of Arts, Culture, Science and Technology

---

### NATIONAL TREASURY NASIONALE TESOURIE

No. 772

24 August 2001

REGIONAL SERVICES COUNCILS ACT, 1985 (ACT No. 109 OF 1985)

#### PUBLICATION OF RATE: CITY OF TSHWANE METROPOLITAN MUNICIPALITY

I, Trevor Andrew Manuel, Minister for Finance, hereby make known, in terms of the definitions of "regional services levy" and "regional establishment levy" in section 1 of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), that the City of Tshwane Metropolitan Municipality has with my concurrence determined the rate for—

- (a) the regional services levy in its region at 0,32 per cent plus value-added tax levied in terms of section 7 of the Value-Added Tax Act, 1991 (Act No. 89 of 1991); and
- (b) the regional establishment levy in its region at 0,135 per cent plus value-added tax levied in terms of section 7 of the Value-Added Tax Act, 1991 (Act No. 89 of 1991),

of the amount on which the levies concerned are to be calculated in terms of the notice referred to in section 12 (1) (b) of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985): Provided that a discount of 25 per cent will be allowed to farming enterprises.

The levies are payable with effect from 1 September 2001.

**T. A. MANUEL**

Minister of Finance

---

No. 772

24 Augustus 2001

WET OP STREEKSDIENSTERADE, 1985 (WET No. 109 VAN 1985)

#### BEKENDMAKING VAN TARIEF: STAD VAN TSHWANE METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT

Ek, Trevor Andrew Manuel, Minister vir Finansies, maak hierby, ingevolge die omskrywings van "streeksdiensteheffing" en "streeksvestigingsheffing" in artikel 1 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), bekend dat die Stad van Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit met my instemming die tarief bepaal het vir—

- (a) die streeksdiensteheffing in sy streek op 0,32 persent plus belasting op toegevoegde waarde gehef ingevolge artikel 7 van die Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde, 1991 (Wet No. 89 van 1991); en



(b) die streeksvestigingsheffing in sy streek op 0,135 persent plus belasting op toegevoegde waarde gehef ingevolge artikel 7 van die Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde, 1991 (Wet No. 89 van 1991), van die bedrag waarop die betrokke heffings ingevolge die kennisgewing bedoel in artikel 12 (1) (b) van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), bereken moet word: Met dien verstande dat 'n korting van 25% aan boerderyondernemings toegestaan sal word.

Die heffings is betaalbaar met ingang van 1 September 2001.

**T. A. MANUEL**

**Minister van Finansies**

---

**SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY  
SUID-AFRIKAANSE KWALIFIKASIE-OWERHEID****No. 768****24 August 2001***Established in terms of Act 58 of 1995***SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY (SAQA)**

In order to proceed with the recognition of Standards Generating Bodies in terms of Government Regulations 19(1)(c) and 22(2) of 28 March 1998, National Standards Body 10 (Physical, Mathematical, Computer and Life Sciences) invites public comment with respect to *the acceptability of the nominees and the representativeness of the key education and training stakeholder interest groups* listed as an SGB applicant below.

**In addition, the NSB invites submissions from interested parties wishing to serve on such an SGB.** Interested parties should take note of the section on SGB Information below.

**All nominations/ applications should be accompanied by curricula vitae.**

More information regarding this application may be obtained on the SAQA website or from the SAQA offices.

Comment should reach the NSB at the address below not later than **Monday, 17 September 2001**. All correspondence should be marked **SGB Formation**, NSB 10, Physical, Mathematical, Computer and Life Sciences and be addressed to:

<p>The Director: Standard Setting and Development SAQA <i>Attention: Mr. D Mphuthing</i> Postnet Suite 248 Private Bag X06 Waterkloof 0145 or faxed to (012)482-0907</p>
--

**SGB INFORMATION**

As a necessary step in the development and implementation of the National Qualifications Framework, The National Standards Bodies are briefed [regulation 19(1)(c) of 28 March 1998] to recognise or establish Standards Generating Bodies (SGBs).

SGBs shall:

- generate standards and qualifications in accordance with the Authority requirements in identified sub-fields and levels;
- update and review standards;
- recommend standards and qualifications to National Standards Bodies;
- recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies; and
- perform such other functions as may from time to time be delegated by its National Standards Body.

Any bodies wishing to nominate representatives, make application to serve on, or make any other submission with regard to the above SGB should note the following information.

SGBs should be composed of organisations, which shall be key education and training stakeholder interest groups and experts in the sub-field. The NSB, when making its final decisions, will have due regard for, among other things, *the need for representativeness and equity, redress and relevant expertise in terms of the work of the SGB.*

Organisations proposing to nominate persons to SGBs should be sensitive to the need for **equity** and **redress**, and shall nominate persons who:

- (a) will be able to consider issues of productivity, fairness, public interest and international comparability as related to education and training in the sub-field;
  - (b) enjoy credibility in the sub-field in question, who enjoy respect, have the necessary expertise and experience in the sub-field and have the support or backing of the nominating body;
  - (c) are able to advocate and mediate the needs and interests of all levels within the sub-field covered by the Standards Generating Body;
  - (d) are able to exercise critical judgement at a high level; and
  - (e) are committed to a communication process between the Standards Generating Body, the National Standards Body and the Constituency.
-



**PUBLIC NOTICE BY NSB 10,  
PHYSICAL, MATHEMATICAL, COMPUTER AND LIFE SCIENCES, TO RECOGNISE A  
STANDARDS GENERATING BODY FOR RADIATION PROTECTION FROM  
NQF LEVELS 2 TO 8**

National Standards Body (NSB) 10 - Physical, Mathematical, Computer and Life Sciences - wishes to recognise a Radiation Protection SGB in the sub-field from NQF levels 2 - 8.

The SGB will develop appropriate and specific unit standards and qualifications to Radiation Protection with regard to the following roles: Radiation Protection Specialists, Radiation Protection Officers Level I, Radiation Protection Officers Level II and Radiation Protection Officers Level III.

Fields covered would range, as required and at appropriate levels, through basic radioactivity and radiation physics, biological effects of radiation, radiation risks, radiation protection principles, radiation protection units, the measurement and monitoring of radioactivity and radiation, nuclear regulation, radiological standards, dose assessments, the design, implementation and execution of radiation protection programmes, environmental impact assessments, environmental monitoring and surveillance, and radioactive waste management.

**PROPOSED BRIEF OF THE SGB**

1. Review existing qualifications that have been developed in the sub-field to identify the core competencies embedded within them [Regulation 24(1)(a)].
2. Design learning pathways for the roles and specialisation described above within the field of Radiation Protection [Regulation 24(1)(e)].
3. Generate the following unit standards and qualifications for Radiation Protection at Levels 2 - 8 with reference to the roles and specialisation described above in accordance with the Authority requirements [Regulation 24(1)(a)].
  - Unit standards for a Certificate at levels 2, 3 and 4
  - Unit Standards for a National Certificate at level 5
  - Unit Standards for a National Diploma at level 6
  - Unit Standards for a BSc degree at level 6
  - Unit Standards for a professional degree (BSc Hons/BTech) at level 7
  - Qualifications for a Masters degree at level 8
  - Qualifications for a Doctorate degree at level 8.
4. Recommend the standards and qualifications under 3 above to the National Standards Body [Regulation 24(1)(d)].
5. Recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies [Regulation 24(1)(d)].
6. Perform such other tasks as may from time to time be assigned by the NSB [Regulation 24(e)(1)].
7. The SGB will operate in field 10 and would liaise closely with other relevant SGB's in the field as well as other organised fields.

**PROPOSED COMPOSITION OF THE SGB**

<b>Nominee</b>	<b>Nominated by</b>	<b>Workplace</b>	<b>Experience and Qualifications in the Field</b>
Beeslaar F	South African Bureau of Standards (SABS)	SABS	External Personnel Dosimetry Specialist Registered Medical Physicist BSc Hons (Physics)
Coetzee JJ	Koeberg Nuclear Power Station	Koeberg Nuclear Power Station	Radiation Protection Officer Level 1 Head: Radiation Protection Training
De Beer GP	Radiation Protection Accreditation Board (RPAB)	South African Nuclear Energy Corporation (NECSA)	Radiation Protection Specialist Chairman: RPAB DSc (Physics) Pr Sci Nat
De Clerq A	RPAB	Professional Consultant	Qualified Medical Physicist Radiation Protection Specialist M.Sc Medical Sciences (Physics), H.E.D
De Take V	Department of Minerals and Energy (DME)	Chief Inspector of Mines, DME	Senior Inspector of Mines (Radiation) COM Cert. in Mine Environmental Control COM. RPO Certificate
Du Plessis A	Gold Fields Ltd	Gold Fields Ltd	Section Ventilation Officer: Gold Fields Ex Radiation Protection Officer Member: SGB for Ventilation
Fitzsimons P	Radpro	Radpro	Managing Director, Radpro General Manager, NUFCOR BSc (Hons) (Applied Physics) Diploma in Operations and Ind. Management MBA
Leuschner AH	Southern African Radiation Protection Association (SARPA)	Goldfields Ltd	Radiation Protection Specialist Senior Consultant: Environment & Radiation Ph.D (Physics) MBL
Lynch J	SARPA	Goldfields Ltd	12 Years Mining radiation protection experience B.A. Hons
Maree M	Koeberg Nuclear Power Station	Koeberg Nuclear Power Station	Eskom Radiation Protection Custodian
Mostert J	Council for Scientific and Industrial Research (CSIR)	NML, CSIR	Metrologist: Ionising Radiation PhD (Physics)
Nam T	Schonland Research Centre of University of the Witwatersrand	Schonland Research Centre	Director, Health Physics Service Technical Co-Director, IAEA-Wits Centre for Radiation Protection Associate Professor PhD Pr. Eng

Olivier JHI	Department of Health: Radiation Control Directorate	Department of Health: Radiation Control Directorate	Radiation Protection Specialist Member: RPAB MSc (Physics) Pr Sci Nat
Schoeman J	Industrial Hygiene Association	Nershco	More than 20 years in field of Occupational Hygiene
Slabbert J	Industry Forum for Radiation	Namakwa Sands Ltd	Radiation Protection Specialist/ Environmental Manager Namakwa Sands –A Div. Of AOL
Steenkamp HC	NECSA	NECSA	Radiation Protection Specialist Ex secretary RPAB Hons B.Sc (Radiation Physics) Pr Sci. Nat
Steenkamp JA	Eskom	Eskom	Eskom HRD Advisor
Tsela A	National Nuclear Regulator (NNR)	NNR	Radiation Protection Specialist PhD (Physics)
Van der Woude S	NNR	NNR	Radiation Protection Specialist Founding Chairperson: Southern African Radiation Protection Association (SARPA) M.Sc (Radiation Physics)
Van Rooyen TJ	National Accelerator Centre (NAC)	NAC	Radiation Protection Specialist Head: RP Division: NAC M.Sc (Nuclear Reactor Science) Pr Sci Nat



**SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY**

Established in terms of Act 58 of 1995

**BIRD-WATCHING  
ELECTIVE UNIT STANDARDS FOR:****NATIONAL CERTIFICATE IN TOURISM: GUIDING (NQF 2)  
NATIONAL CERTIFICATE IN TOURISM: GUIDING (NQF 4)****Field: Services****Sub-field: Tourist Guiding****Purpose of the Unit Standards:**

The learner achieving these unit standards in combination with other relevant guiding standards will be able to identify the major living and non-living features of the natural environment in which s/he operates and interpret them at a level based mainly on observation. The learner will be able to locate and identify the birds in the area and provide basic behavioural and ornithological information about the groups and species.

The learner achieving these unit standards in combination with other relevant guiding standards will be able to point out and explain in terms of elementary scientific theory and cultural belief the features of the natural environment in which s/he is operating, and putting it into broader ecological context.

These unit standards, combined with the fundamental and core guiding standards in a national certificate in Tourism (NQF 4), will provide the learner with the competence to practise as a professional tourist guide (specifically field guide) as envisaged in the Tourism Amendment Act in situations that require this level of competency

**Unit standards titles and specific outcomes at NQF level 2****1. Title: Conduct a guided birding experience in a limited geographical area**

**Specific outcome 1:** Identify general prominent plants and animals (mammals, reptiles, trees, grasses, etc.) in the area of operation, point out flag-ship species, interpret obvious behavioural patterns, and provide interesting additional information relating to the organisms pointed out.

**Specific outcome 2:** Locate, identify and point out all birds in the area of operation, point out flag-ship species, interpret obvious behavioural patterns, and provide interesting additional information relating to the individuals, species and groups pointed out using basic avian nomenclature.

- Specific outcome 3: Demonstrate an understanding of basic bird behaviour patterns and ecological principles.
- Specific outcome 4: Identify and interpret obvious signs and sounds, especially warning signals, in the natural environment.
- Specific outcome 5: Point out and explain evidence of human habitation and briefly relate general and cultural history
- Specific outcome 6: Demonstrate the ability to orientate him/herself in the natural environment using natural and man-made phenomena.

### **Unit standards titles and specific outcomes at NQF level 3**

#### **1. Title : Conduct a limited guided birding experience**

- Specific outcome 1: Identify most mammals and common plants, reptiles, amphibians and arthropods in the area of operation, and interpret obvious behavioural patterns of these animals.
- Specific outcome 2: Locate and identify all birds, groups, species and individuals, in the area of operation, their interaction with habitat, the area specials (large, colourful, endemic or near endemics, rare, difficult to find, and/or specific interest) and provide interesting supplementary information related to elementary ornithological or general cultural values.
- Specific outcome 3: Interpret basic bird behaviour patterns and ecological principles.
- Specific outcome 4: Interpret relative abundance of organisms, interactions between organisms and interactions between living and non-living components of the environment at an elementary level (equivalent to Grade 10 ecology).
- Specific outcome 5: Identify and interpret obvious signs and sounds in the natural environment.
- Specific outcome 6: Apply basic first aid techniques for situations likely to be encountered outdoors.
- Specific outcome 7: Identify the "flag-ship" species of South Africa, i.e. elephant, black and white rhino, hippo, lion, leopard, cheetah, wild dog, buffalo, zebra species, wildebeest species, giraffe, endemic, near endemic and threatened birds and interpret obvious behaviour (territorial behaviour, mating) of these species.
- Specific outcome 8: Point out and explain human influences on the environment, and use cultural explanations where appropriate.
- Specific outcome 9: Demonstrate the ability to orientate him/herself in the natural environment using natural and man-made phenomena.

Specific outcome 10: Demonstrate the appropriate ethics and precautions associated with guiding in the natural environment.

#### **Unit standards titles and specific outcomes at NQF level 4**

##### **1. Title : Conduct a guided birding experience within a South African Province**

Specific outcome 1: Locate, identify and place in non-technical taxonomical context all birds in the area of operation; identify and interpret obvious behaviour, signs, and sounds made by these birds in general and ecological context and give valid scientific and/or cultural explanations of their features and behavioural patterns.

Specific outcome 2: Locate, identify and place in broad non-technical taxonomical context the most common plants and commonly encountered animals in the area of operation, identify and interpret obvious signs and sounds left or made by these animals, and give valid elementary scientific and/or cultural explanations of their features and behavioural patterns.

Specific outcome 3: Identify the "flag-ship" species of SA, i.e. bird specials of the province, elephant, black and white rhino, hippo, lion, leopard, cheetah, wild dog, buffalo, zebra species, wildebeest species, giraffe, and interpret their behaviour.

Specific outcome 4: Point out and interpret obvious and distinctive topographical features of the area of operation, major constellations, planets and other features of the night sky and local weather patterns, and use these for orientation.

Specific outcome 5: Point out and explain human influences on the environment, use them for orientation, and use cultural explanations where appropriate.

Specific outcome 6: Interpret relative abundance of organisms, interactions between organisms and interactions between living and non-living components of the environment at an elementary scientific level.

Specific outcome 7: Apply basic first aid techniques for situations likely to be encountered outdoors.

Specific outcome 8: Demonstrate the appropriate ethics and precautions associated with guiding in the natural environment.

#### **Unit standards titles and specific outcomes at NQF level 6**

##### **1. Title: Conduct an advanced guided birding experience**

Specific outcome 1: Locate, identify and place in taxonomical context, to species and race level, all South African birds (including vagrants). Identify and interpret obvious behaviour, signs, and sounds made by these birds in general and ecological context and give



valid scientific and/or cultural explanations of their features and behavioural patterns.

**Specific outcome 2:** Identify and place in taxonomical context most common plants and commonly encountered animals in the area of operation. Identify and interpret obvious signs and sounds left or made by these animals, and give valid scientific explanations/theories of their features and behavioural patterns.

**Specific outcome 3:** Identify the "flag-ship" species of South African, i.e. birds, elephant, black and white rhino, hippo, lion, leopard, cheetah, wild dog, buffalo, zebra species, wildebeest species, giraffe, and interpret their behaviour.

**Specific outcome 4:** Point out and interpret at an elementary scientific level obvious topographical features of the area of operation, major constellations and their component stars, planets and other features of the night sky and local weather patterns, and use these for orientation.

**Specific outcome 5:** Point out and explain human influences on the environment, use them for orientation, and use cultural explanations where appropriate.

**Specific outcome 6:** Interpret relative abundance of organisms, interactions between organisms and interactions between living and non-living components of the environment using appropriate scientific theories where necessary

**Specific outcome 7:** Apply basic first aid techniques for situations likely to be encountered outdoors.

**Specific outcome 8:** Demonstrate the appropriate ethics and precautions associated with guiding in the natural environment.

No. 770

24 August 2001

**PUBLIC NOTICE BY NSB 02, CULTURE AND ARTS, OF AN APPLICATION TO  
REGISTER THE SGB FOR RECREATION AND FITNESS**

NSB 02 hereby registers the SGB for Recreation and Fitness in the sub-field of Sport and Recreation & Fitness until 20 July 2004.

**BRIEF OF THE SGB**

1. Identify transformation, development, access and equity issues relevant to Recreation and Fitness education and training and develop mechanisms to include these issues within standards and qualifications as envisaged in (3) below [*Regulation 24(1)(e)*].
2. Develop learning and career pathways for potential standards and qualifications in Recreation and Fitness from level 1 through to level 8 [*Regulation 24(1)(e)*].
3. Review, add to and update existing standards and qualifications in Recreation and Fitness Education and Training as required [*Regulation 24(1)(b)*].
4. Generate where required the following qualifications and standards in Recreation and Fitness in accordance with Authority requirements, at NQF levels 1- 8, for competencies in all related areas of Recreation and Fitness [*Regulation 24(1)(a)*]:
  - Unit Standards in Recreation and Fitness (NQF Level 1)
  - Unit Standards in Recreation and Fitness (NQF Level 2)
  - Unit Standards in Recreation and Fitness (NQF Level 3)
  - National Certificate in Recreation or Fitness Leadership (NQF Level 4)
  - National Certificate in Recreation or Fitness Facility Management (NQF Level 4)
  - National Certificate in Recreation or Fitness Management (NQF Level 5)
  - National Diploma in Recreation or Fitness Management (NQF Level 5)
  - National Certificate in Health and Exercise Science (NQF Level 5)
  - National Diploma in Health and Exercise Science (NQF Level 5)
  - National First Degree in Recreation or Fitness Management (NQF Level 6)
  - Masters in Recreation or Fitness (NQF Level 7)
5. Recommend standards and/or qualifications generated under (3) above to the NSB [*Regulation 24(1)(c)*]
6. Establish mechanisms for the integration of the assessment of competence in standards and qualifications contemplated in (3) above
7. Recommend criteria for the registration of assessors, moderators and moderating bodies [*Regulation 24(1)(d)*]
8. Liase with other SGB's in the sub-field and related sub-fields and/or fields [*Regulation 24(1)(e)*], and make recommendations regarding the articulation between Recreation and Fitness qualifications and other qualifications registered on the NQF

**COMPOSITION OF THE SGB**

Nominee	Workplace	Nominating Body	Experience/ Qualifications
Ms Bam, Megan	Sport Coaches Outreach	Sport Coaches Outreach	Researcher and Developer of National Policy on Sport and Recreation.
Mr Chuene, William Mamokhina	South African Sport Commission	Kwa-Zulu Natal Special Olympics	Honours in Recreation Management and Services
Mr Cowling, Rob	Virgin Active	Virgin Active	Honours in Sport Science
Prof. Goslin, AE	Pretoria University Department of Biokinetics, Sport and Leisure Sciences	University of Pretoria (BSLS)	PhD in Recreation and Masters in Business Administration
Mr Kotze, Hilton	Super Sport Health and Adventure Club	Health and Fitness Professionals Association	B. Arch. Business Management Diploma Several Fitness and Exercise Diplomas
Ms Lee, Sally	Health and Lifestyle Consultant	Virgin Active	Numerous Certificates and Diplomas in Exercise and Fitness, Diploma in Neuromuscular Kinetic Massage & Diploma in General Nursing and Midwifery. Advanced Diploma in Adult Education
Ms Lentsoane, Nozipho	Greater Johannesburg Southern Metropolitan Local Council	Greater JHB Metropolitan Local Council	Honours in Human Movement Studies
Mr Lood, Spies	Pretoria Technikon	Committee of Technikon Principals	BSc and National Diploma in Parks and Recreation Administration
Mr Mogakwe, White Oitsile	Klerksdorp City Council	Klerksdorp City Council	Sport Management Diploma Recreation Management and Leadership
Mr Mthembu, Michael	Kwa Zulu Natal Department of Education and Culture	KZN Department of Education and Culture	MA in Recreation
Ms Naidoo, Maliga	Community Practitioner for Recreation and Leisure	Provincial Recreation Council Kwa Zulu Natal	Masters in Human Movement Studies (Employee Recreation)
Mr Pelser, Wally	The Ventures Group – EDU – ventures	Recreation Management Consultants	B COM. Sports and Recreation Management

Mr Quirk, Ian	Workout on Weights	National Federation of Professional Trainers	Diplomas in Exercise Physiology, Nutrition Education and Advance Fitness Education Certificate in Fitness Programme Management Certificate in Aerobics Leadership
Mr Singh, Sanjay	Mpumalanga Directorate of Sport and Recreation	Mpumalanga Directorate of Sport and Recreation	Honours in Human Movement Studies (Recreation) Organising Sport and Recreation Programs in Mpumalanga
Mr Strydom, JP	Department of Education and Culture	Department of Education and Culture	Natal Higher Education Diploma and Chief Education and Culture Advisor
Ms Wyatt, Tanya	South African Registered Physical Trainers	South African Registered Physical Trainers	Numerous Certificates in Fitness instruction, Personal Training, Spinning & Massage Therapist



No. 771

24 August 2001

**PUBLIC NOTICE BY NSB 02, CULTURE AND ARTS, OF AN APPLICATION TO  
REGISTER THE SGB FOR SPORT**

NSB 02 hereby registers the SGB for Sport in the sub-field of Sport and Recreation and Fitness until 20 July 2004.

**BRIEF OF THE SGB**

1. Identify transformation, development, access and equity issues relevant to Sport education and training and develop mechanisms to include these issues within standards and qualifications as envisaged in (3) below [Regulation 24(1)(e)].
2. Develop learning and career pathways for potential standards and qualifications in Sport from level 1 through to level 8 [Regulation 24(1)(e)].
3. Review, add to and update existing standards and qualifications in Sport Education and Training as required [Regulation 24(1)(b)].
4. Generate where required the following qualifications and standards in Sport in accordance with Authority requirements, at NQF levels 1- 8, for competencies in all related areas of Sport [Regulation 24(1)(a)]:
  - Unit Standards in Sport (NQF Level 1)
  - Unit Standards in Sport (NQF Level 2)
  - Unit Standards in Sport (NQF Level 3)
  - National Certificate in Sport Leadership (NQF Level 4)
  - National Certificate in Sport Facility Management (NQF Level 4)
  - National Certificate in Sport Management (NQF Level 5)
  - National Diploma in Sport Management (NQF Level 5)
  - National Certificate in Sports Team Management (NQF Level 5)
  - National Certificate in Technical Officiating (NQF Level 5)
  - National Certificate in Sport Coaching (NQF Level 5)
  - National Diploma in Sport Coaching (NQF Level 5)
  - National Advanced Certificate in Disability Sport (NQF Level 6)
  - National First Degree in Sport and Exercise Science (NQF Level 6)
  - National First Degree in Sport Management (NQF Level 6)
  - Advance Certificate in Applied Sport Science (NQF Level 7)
  - Masters in Sport Science (NQF Level 7)
5. Recommend standards and/or qualifications generated under (3) above to the NSB [Regulation 24(1)(c)].
6. Establish mechanisms for the integration of the assessment of competence in standards and qualifications contemplated in (3) above.
7. Recommend criteria for the registration of assessors, moderators and moderating bodies [Regulation 24(1)(d)].
8. Liaise with other SGB's in the sub-field and related sub-fields and/or fields [Regulation 24(1)(e)], and make recommendations regarding the articulation between Sport qualifications and other qualifications registered on the NQF.
9. Perform such other relevant functions as may from time to time be delegated by NSB 02, Culture and Arts (including Sports and Recreation) [Regulation 24(1)(e)].

**COMPOSITION OF THE SGB**

Nominee	Workplace	Nominating Body	Experience/ Qualifications
Mr Beart, Anthony	The Country Club Johannesburg	Associated Clubs of Southern Africa	Diploma in Professional Development Programme
Dr Bressan, Elizabeth	University of Stellenbosch	NAPCOSA	PhD in Human Movement Studies
Ms Burchell, Alison	National Paralympic Committee of South Africa	National Paralympic Committee of South Africa	Bachelor of Social Sciences
Prof. Coopoo, Yoga	University of Durban Westville	S.A. Institute for Drug Free Sport	PhD in HMS and Biokinetics
Mr Hendricks, Barry	Pro Active Project Management	Pro Active Project Management	BSc and Material Development
Mr Jurgens, Donny	Sport Coaches Outreach	SCORE	Sport Education and Training
Mr Kgosana, Malose Jim	Gojela High School	South African Democratic Teachers Union	Secondary Teaching Diploma & N4 Computer Practise
Ms Kolbe- Alexander, Tracy	Sport Science Institute of South Africa	Community Health Intervention Programme	BSc (Med.) Honours Exercise Science (Biokinetics)
Mr Maleke, Gillion Phoni	South African Tennis Association	South African Tennis Association	Masters in Business Leadership
Mr Ncula, Edwin	VW South Africa	South African Rugby Football Union	Diploma in Personnel and Training Secondary Teachers Diploma
Dr Nel, JAP	Tygerburg College	Tygerburg College	PhD in Physical Education
Mr Oosthuizen, Vernon	Port Elizabeth Technikon	Committee of Technikon Principals	BA Honours in Sport Management
Ms Paul, Diana	Beaulieu College Equestrian Academy	South African National Equestrian Federation	Computer Course and Labour Relations, Shoe Jumping Judge
Ms Pieterse, Diane	part-time Lecturer Pretoria University	South African National Equestrian Federation	Certificate in Public Relations
Mr Pila, Steve	The Transnet Sport School of Excellence	The Transnet Sport School of Excellence	BEd in Educational Management and Sport Management Diploma
Mr Sitzer, Joseph	Western Cape Education Department	Paarl RDP Forum	M. Ed (Physical Education)
Ms Solomon, Doreen	Western Cape Education Department	South African Gymnastics Federation	B. Ed. In Educational Psychology

Mr Travill, Andrea	University of Western Cape	Department of Human Movement Studies	PhD in Human Movement Studies
Ms Wilcox, Pat	Swimming Coach	Life Saving South Africa	National Teachers Diploma and National Swimming Teachers Certificate

**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**  
**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

No. 773

24 August 2001

**STANDARDS ACT, 1993**  
**STANDARDS MATTERS**









In terms of the Standards Act, 1993 (Act 29 of 1993), the Council of the South African Bureau of Standards has acted in regard to standards in the manner set out in the Schedules to this notice.

**SCHEDULE 1: ISSUE OF NEW STANDARDS**

The standards mentioned have been issued in terms of section 16(3) of the Act.

**1.1 Mark specifications**

The depicted marks have been determined as certification marks in respect of the mark specifications mentioned in terms of section 19(1) of the Act.

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 1578:2001	<i>Durable organic powder for coating of external architectural aluminium.</i> Specifies the characteristics of durable powders that are intended to be applied as organic coatings to aluminium alloy extrusions, sheet and welded structures to be used for external architectural applications.	
SABS 1671-1:2001	<i>Welding of thermoplastics – Machines and equipment – Part 1: Heated-tool welding.</i> Specifies requirements for machines and equipment used for heated-tool butt welding and socket welding of thermoplastics, in particular for the welding of polyethylene (PE), polypropylene (PP), polybutylene (PB) and polyvinylidene fluoride (PVDF).	
SABS 1717-2:2001	<i>The design and approval of detonator initiation systems for use in mining and civil blasting applications – Part 2: Electric initiation systems – Shot exploder based.</i> Covers the design, constructional requirements, performance, testing and approval of shot exploders for electric detonators and other related initiation systems used in the electric initiation of explosive blasts.	
SABS 1796:2001	<i>Coatings of durable organic powder for external architectural aluminium.</i> Specifies the characteristics of durable organic powder coating (finish) on aluminium alloy extrusions, sheet and welded structures to be used for external architectural applications. Includes powder coatings used for special finishes.	
SABS 1823:2001	<i>Touch and close fasteners.</i> Specifies requirements for touch and close fasteners.	
SABS 1853:2001	<i>Disinfectants and detergent-disinfectants for use in the food industry.</i> Specifies general requirements for disinfectants and detergent-disinfectants intended for use in the food industry. Sets minimum requirements for the safety of such disinfectants and detergent-disinfectants, which are intended for use on food processing equipment and might come into contact with food products.	
SABS IEC 61800-1:1997	<i>Adjustable speed electrical power drive systems – Part 1: General requirements – Rating specifications for low voltage adjustable speed d.c. power drive systems.</i> Applies to general purpose adjustable speed d.c. drive systems which include the power conversion, control equipment, and a motor or motors. Applies to power drive systems (PDS) connected to line voltages up to 1 kV a.c., 50 Hz or 60 Hz.	
SABS IEC 61800-2:1998	<i>Adjustable speed electrical power drive systems – Part 2: General requirements – Rating specifications for low voltage adjustable frequency a.c. power drive systems.</i> Applies to general purpose adjustable speed a.c. drive systems which include power conversion, control equipment, and an a.c. motor or motors. Applies to systems connected to line voltages up to 1 kV a.c., 50 Hz or 60 Hz, and load side frequency up to 600 Hz.	

**1.2 Specifications**

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS 1874:2001	<i>Metal-enclosed ring main units for rated a.c. voltages above 1 kV and up to and including 24 kV.</i> Specifies characteristics of factory-assembled metal-enclosed ring main units that are rated for use on a three-phase cable system for rated a.c. voltages above 1 kV and up to and including 24 kV, and are designed for indoor or outdoor operation at a rated frequency of 50 Hz.



Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS IEC 60086-5:2000	<i>Primary batteries – Part 5: Safety of batteries with aqueous electrolyte.</i> Specifies tests and requirements for primary batteries with aqueous electrolyte to ensure their safe operation under normal use and reasonably foreseeable misuse.
SABS IEC 61800-3:1996	<i>Adjustable speed electrical power drive systems – Part 3: EMC product standard including specific test methods.</i> Specifies electromagnetic compatibility (EMC) requirements for power drive systems (PDSs). States requirements for PDSs which are connected to mains supplies with a rated voltage of up to 1 000 V a.c. r.m.s.

### 1.3 Codes of practice

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS 0208-4:2001	<i>Design of structures for the mining industry – Part 4: Shaft system structures.</i> Defines the loads and load combinations to be adopted and specifies the design procedures to be used for the design of shaft system structures in both vertical and inclined shafts. Includes buntions and guides, station structures, rock loading structures, brattice walls, conveyance and vehicle arresting structures, pipe supports, rope guide anchor supports and box fronts.
SABS 0325-2:2001	<i>The safe application of detonator systems for use in mining and civil blasting applications – Part 2: Electric detonator systems – Shot exploder based.</i> Covers the operation, application and testing of conventional shot exploders used in conjunction with electric detonators, particularly those described in SABS 1717-2. Refers to hazards, natural or otherwise, associated with the application of electric detonator systems. Includes training requirements of operators and the approval of procedures to be followed before the use of shot exploders.

### 1.4 Standard methods

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS ISO 105-B01:1994	<i>Textiles – Tests for colour fastness – Part B01: Colour fastness to light: Daylight.</i> Specifies a method intended for determining the resistance of the colour of textiles of all kinds and in all forms to the action of daylight. Allows the use of two different sets of blue wool references, the results of which may not be identical.
SABS ISO 105-X11:1994	<i>Textiles – Tests for colour fastness – Part X11: Colour fastness to hot pressing.</i> Specifies a method for determining the resistance of the colour of textiles of all kinds and in all forms to ironing and to processing on hot cylinders. Tests are given for hot pressing when the textile is dry, when it is damp and when it is wet.
SABS ISO 2060:1994	<i>Textiles – Yarns from packages – Determination of linear density (mass per unit length) by the skein method.</i> Specifies a method for the determination of the linear density of all types of yarn in package form. Includes seven optional procedures based on different methods of conditioning and preparation. While designed solely for the determination of mass per unit length of yarn, it is frequently desirable to combine this determination with tests for strength and/or tests for commercial mass.
SABS ISO 2061:1995	<i>Textiles – Determination of twist in yarns – Direct counting method.</i> Specifies a method for the determination of the direction of twist in yarns, the amount of twist, in terms of turns per unit length, and the change in length on untwisting, by the direct counting method.
SABS ISO 2062:1995	<i>Textiles – Yarns from packages – Determination of single-end breaking force and elongation at break.</i> Specifies four methods for the determination of the breaking force and elongation at break of textile yarns taken from packages.
SABS ISO 3759:1994	<i>Textiles – Preparation, marking and measuring of fabric specimens and garments in tests for determination of dimensional change.</i> Specifies a method for the preparation, marking and measuring of textile fabrics, garments and fabric assemblies for use in tests for assessing dimensional change after specified treatment, e.g. washing, dry cleaning, soaking in water and steaming. Applicable to woven and knitted fabrics and to flat-woven, made-up textile articles.
SABS ISO 5089:1977	<i>Textiles – Preparation of laboratory test samples and test specimens for chemical testing.</i> Specifies methods of obtaining laboratory test samples of textile materials from laboratory bulk samples taken from a bulk source, and gives general directions for the preparation of test specimens of convenient size for chemical tests.
SABS ISO 6940:1984	<i>Textile fabrics – Burning behaviour – Determination of ease of ignition of vertically oriented specimens.</i> Specifies a method for the measurement of ease of ignition of vertically oriented textile fabrics intended for apparel, curtains and draperies in the form of single- or multi-component (coated, quilted, multilayered, sandwich construction and similar combinations) fabrics.
SABS ISO 7211-2:1984	<i>Textiles – Woven fabrics – Construction – Methods of analysis – Part 2: Determination of number of threads per unit length.</i> Specifies three methods for the determination of the number of threads per centimetre in woven fabrics.
SABS ISO 7211-3:1984	<i>Textiles – Woven fabrics – Construction – Methods of analysis – Part 3: Determination of crimp of yarn in fabric.</i> Specifies a method for the determination of crimp of yarn in fabric. Applicable to most woven fabrics but unsuitable for fabrics manufactured in such a way as to render removal of the crimp from the yarns impossible or impractical under the specified straightening tension.
SABS ISO 7211-4:1984	<i>Textiles – Woven fabrics – Construction – Methods of analysis – Part 4: Determination of twist in yarn removed from fabric.</i> Specifies a method for the determination of twist in yarns removed from woven fabrics. Only applicable to yarns spun on conventional systems.
SABS ISO 7211-5:1984	<i>Textiles – Woven fabrics – Construction – Methods of analysis – Part 5: Determination of linear density of yarn removed from fabric.</i> Specifies methods for the determination of linear density of yarn removed from fabric. Relates to yarns of nominally uniform linear density; describes the method of removing threads from fabric, and specifies the number of threads whose straightened length is to be determined and the methods of determining the mass of all the threads.









Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS ISO 8191-1:1987	<i>Furniture – Assessment of the ignitability of upholstered furniture – Part 1: Ignition source: smouldering cigarette.</i> Lays down a method of test to assess the ignitability of material combinations, such as covers and fillings used in upholstered seating when subjected to a smouldering cigarette as an ignition source.
SABS ISO 8191-2:1988	<i>Furniture – Assessment of ignitability of upholstered furniture – Part 2: Ignition source: match-flame equivalent.</i> Lays down a test method to assess the ignitability of material combinations, such as covers and fillings used in upholstered seating, when subjected to a small flame as an ignition source.
SABS ISO 8543:1998	<i>Textile floor coverings – Methods for determination of mass.</i> Specifies methods for the determination of the total mass per unit area, total pile mass per unit area, and mass of pile per unit area above the substrate, and for the calculation of measured surface pile density and measured pile fibre volume ratio, of textile floor coverings.













## SCHEDULE 2: AMENDMENT OF EXISTING STANDARDS

The standards mentioned have been amended in terms of section 16(3) of the Act. The number of a standard that has been superseded appears in brackets below the new number.





The holder of a permit to apply a certification mark of the Council on the basis of any mark specification mentioned may immediately commence to manufacture in accordance with the amended mark specification. The relevant certification mark shall, unless otherwise stated, cease to be applied to any commodity on the basis of the specification prior to amendment, 6 months from the date of publication of this notice.

### 2.1 Mark specifications and specifications

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 182-5:2001 (Ed. 1.2)	<i>Conductors for overhead electrical transmission lines – Part 5: Zinc-coated steel wires for conductors and stays. Consolidated edition incorporating amendment No. 2.</i> Has been amended to update referenced standards, to change the mark, and to change the definition for "acceptable".	
SABS 619:2001 (Ed. 2.1)	<i>Emulsifiable cutting oil (light duty). Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended such that the general requirements reflect advances in the technology associated with the formulation of emulsifiable cutting oils.	
SABS 636:2001	<i>Disinfectants based on quaternary ammonium compounds.</i> Specifies requirements for two types of disinfectant based on quaternary ammonium compounds intended for use on inanimate surfaces. Is intended for the evaluation of disinfectants based on quaternary ammonium compounds for general use.	
SABS 639:2001	<i>Detergent-disinfectants based on quaternary ammonium compounds.</i> Specifies requirements for two types of detergent-disinfectant based on quaternary ammonium compounds and other chemical agents (such as compatible surface-active agents and phosphates), that are miscible with water and intended for use on inanimate surfaces that are free from excessive dirt. Is intended for the evaluation of detergent-disinfectants based on quaternary ammonium compounds for general use.	
SABS 741:2001 (Ed. 3.1)	<i>Industrial boots (including safety boots) with direct-vulcanized soles and heels. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to include the use of leather for padded quarters, to update references and to add a requirement on the calculation and reporting of tear strength.	
SABS 1114:2001 (Ed. 3.1)	<i>Industrial boots (including safety boots) with stuck-on pre-moulded or direct-injection-moulded soles and heels. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to include the use of leather for padded quarters, to update references and to add a requirement on the calculation and reporting of tear strength.	
SABS 1156-1:2001 (Ed. 1.1)	<i>Hose for liquefied petroleum gas (LPG) – Part 1: Hose used in road and rail transport. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to change the title, to include reference to quality management systems and to update appendix A.  Before amendment No. 1, the title was <i>Rubber hose for liquefied petroleum gas (LPG) – Part 1: Hoses used in road and rail transport.</i>	
SABS 1167:2001 (Ed. 3.1)	<i>Industrial shoes (including safety shoes) with stuck-on pre-moulded or direct-injection-moulded soles and heels. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to include the use of leather for padded quarters, to update references and to add a requirement on the calculation and reporting of tear strength.	

Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 1168:2001 (Ed. 3.1)	<i>Industrial shoes (including safety shoes) with direct-vulcanized soles and heels. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to include the use of leather for padded quarters, to update references and to add a requirement on the calculation and reporting of tear strength.</i>	
SABS 1266:1997 (Ed. 2.1)	<i>Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps). Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to change the certification mark and to update the IEC reference standard number.</i>	
SABS 1272:2001 (Ed. 1.4)	<i>Military webbing Consolidated edition incorporating amendment No. 3. Has been amended to make the requirement for chemical soundness optional and to delete reference to standard samples.</i>	
SABS 1283:2001 (Ed. 1.2)	<i>Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) pressure pipe and couplings for cold water services in underground mining. Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to delete the tests for water absorption for resistance to sulphuric acid and for resistance to belling, to include a test for high-speed impact, to change the reference to "classes of pipe" to "pressure classes of pipe", to update referenced standards, and to align the standard with SABS 966-1 and SABS 966-2.</i>  <i>Before amendment No. 2, the title was Unplasticized polyvinyl chloride (uPVC) pressure pipe and couplings for cold water services in underground mining.</i>	
SABS 1316:2001 (Ed. 1.3)	<i>Cotton cellular blankets. Consolidated edition incorporating amendment No. 3. Has been amended to change the definition of acceptable, to update referenced standards and to delete reference to standard samples.</i>	
SABS 1339:2001	<i>Electric cables – Cross-linked polyethylene (XLPE) insulated cables for rated voltages 3,8/6,6 kV to 19/33 kV. Specifies the construction, materials, dimensions and test requirements for single-core and three-core cross-linked polyethylene (XLPE) insulated cables with copper or aluminium conductors, for use at operating voltages in the range 3,8/6,6 kV to 19/33 kV.</i>	
SABS 1401-5:1983 (Ed. 1.8)	<i>Woven cotton and similar household fabrics and articles – Part 5: Terry towelling, towels, and other terry weave articles. Consolidated edition incorporating amendment No. 7. Has been amended to update test methods.</i>	
SABS 1411-4:2001	<i>Materials of insulated electric cables and flexible cords – Part 4: Cross-linked polyethylene (XLPE). Specifies the requirements for cross-linked polyethylene (XLPE) insulation of electric cables. Cross-linked polyethylene insulated cables are suitable for operating at a continuous conductor temperature of 90 °C.</i>	–
SABS 1418-2:2001 (Ed. 1.3)	<i>Aerial bundled conductor systems – Part 2: Assembled insulated conductor bundles. Consolidated edition incorporating amendment No. 3. Has been amended to change the mark, to update information in the notes to purchasers (in B.3), and to update referenced standards.</i>	
SABS 1507:2001 (Ed. 1.10)	<i>Electric cables with extruded solid dielectric insulation for fixed installations (300/500 V to 1 900/3 300 V). Consolidated edition incorporating amendment No. 10. Has been amended to replace reference standard test methods, to add information regarding types of cable and to replace normative references.</i>	
SABS 1613:2001 (Ed. 1.3)	<i>Warp-knitted terry towelling fabric and articles. Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to update a test method and to make some editorial changes.</i>	
SABS 1675:2001 (Ed. 1.2)	<i>The manufacture, production, processing and treatment of canned meat products. Consolidated edition incorporating amendment No. 2. Has been amended to update referenced standards, to correct a reference in 7.13.2.2, and to correct an error in 11.6.3.</i>	
SABS 1713:2001 (Ed. 1.1)	<i>Electric cables – Medium-voltage aerial bundled conductors for voltages from 3,8/6,6 kV to 19/33 kV. Consolidated edition incorporating amendment No. 1. Has been amended to update the normative references and the bibliography, and to correct a reference in the note to 4.4.</i>	



Standard No. and year	Title, scope and purport	Certification mark
SABS 1808-9:2001 (Ed. 1.1)	<i>Water supply and distribution system components – Part 9: Metering taps and valves (metallic bodies). Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to change the definition of "acceptable" and the test pressure rating and to update referenced standards.	
SABS 1808-16:2001 (Ed. 1.1)	<i>Water supply and distribution system components – Part 16: Drinking fountain taps. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to change the title of the standard, the definition of "acceptable" and certain requirements for the inlet connection and to update referenced standards.  Before amendment No. 1, the title was <i>Water supply and distribution system components – Part 16: Drinking fountains</i> .	
SABS IEC 60730-2-11:1997 (Ed. 1.2)	<i>Automatic electrical controls for household and similar use – Part 2: Particular requirements for energy regulators. Consolidated edition incorporating IEC amendment Nos. 1 and 2. IEC amendment No. 1.</i> Has been amended to make additions to the notes for differing national practices and the scope and to replace annex H. <i>IEC amendment No. 2.</i> Has been amended to make additions to the definitions and to change the requirements in annex H.	–
SABS IEC 61184:1997	<i>Bayonet lampholders. IEC amendment No. 1.</i> Has been amended to change the scope, to add test requirements for general resistance to heat and for resistance to heat, fire and tracking, and to change tolerances on dimensions for screws and nuts.	
SABS IEC 61547:1995	<i>Equipment for general lighting purposes – EMC immunity requirements. IEC amendment No. 1.</i> Has been amended to change the requirements for surges.	–
SABS ISO 4800:1998	<i>Laboratory glassware – Separating funnels and dropping funnels.</i> Specifies details of an internationally acceptable series of glass separating funnels and dropping funnels suitable for general use in laboratories.	

## 2.2 Codes of practice

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS 011:2001 (Ed. 3.6)	<i>Care-labelling of textiles and clothing. Consolidated edition incorporating amendment No. 4.</i> Has been amended to make provision for deodorizing after dry-cleaning, to include a symbol for washing at 30 °C, to clarify the description of the tumble-drying symbol, to replace the referenced test method for colour-fastness to bleaching, to insert an additional clause for label attachment, to expand on the use of commercial documents in lieu of labels and to delete the option of using a notice or display board at point of sale to indicate care instructions.
SABS 053:2001 (Ed. 1.3)	<i>The standard viscosity classification of industrial lubricating oils (metric units). Consolidated edition incorporating amendment No. 3.</i> Has been amended such that the viscosities of liquid lubricants are reported as kinematic viscosities in accordance with the requirements of ISO 3104.
SABS 0163-1:2001 (Ed. 2.2)	<i>The structural use of timber – Part 1: Limit-states design. Consolidated edition incorporating amendment No. 2.</i> Has been amended to incorporate references to new and amended SABS standards and to include a more detailed subclause on the lateral bracing of members in structures.
SABS 0208-3:2001	<i>Design of structures for the mining industry – Part 3: Conveyances.</i> Defines the loads and load combinations to be adopted and specifies the design procedures to be used for the design of the steel and aluminium alloy structural members of conveyances used for the transportation of men, materials, equipment and rock in vertical and inclined shafts. Conveyances include man/material cages, skips, kibbles, equipping skeleton cages, inspection cages, bridles, crossheads and counterweights.
SABS 0233:2001	<i>Transportation of dangerous goods – Intermediate bulk containers.</i> Establishes the requirements for various types of intermediate bulk container (IBC) that are specified for the containment of dangerous substances for road and rail transportation in South Africa, other than radioactive material of class 7 and most of the explosives of class 1.
SABS 0280:2001 (Ed. 1.1)	<i>Overhead power lines for conditions prevailing in South Africa. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Has been amended to replace a referenced standard, to update the normative references and the bibliography, to delete an incorrect reference in 3.2, and to correct a typographical error in the title to figure B.4.

## 2.3 Standard methods

Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS SM 683:2001	<i>Determination of shade depth class.</i> Specifies a method for the visual determination of the shade depth class of textile fabrics, textile products and textile floor coverings.
SABS SM 1085:2001 (Ed. 2.1)	<i>Concrete tests – Initial drying shrinkage and wetting expansion of concrete. Consolidated edition incorporating amendment No. 1.</i> Specifies a method of determining the initial drying shrinkage and wetting expansion of specimens of freshly cast concrete. Is not applicable to matured or hardened concrete or to concrete that contains expansion-inducing agents or to precast concrete products.



Standard No. and year	Title, scope and purport
SABS ISO 6940:1984	<i>Textile fabrics – Burning behaviour – Determination of ease of ignition of vertically oriented specimens. ISO amendment No. 1. Has been amended to alter certain aspects of the test conditions and test report, to modify the orifice diameter of the gas jet, and to replace figure 3.</i>

**SCHEDULE 3: ADDRESSES OF SABS OFFICES**

The addresses of offices of the South African Bureau of Standards where copies of standards mentioned in this notice may be obtained, are as follows:

1. The President, South African Bureau of Standards, 1 Dr Lategan Road, Groenkloof, Private Bag X191, Pretoria 0001.
2. The Manager, Western Cape Regional Office, SABS, Liesbeekpark Road, Rosebank, PO Box 615, Rondebosch, 7700.
3. The Manager, Eastern Cape Regional Office, SABS, 30 Kipling Road, cor Diaz and Kipling Road, Port Elizabeth, PO Box 3013, North End 6056.
4. The Manager, KwaZulu-Natal Regional Office, SABS, 15 Garth Road, Waterval Park, Durban, PO Box 30087, Mayville 4058.
5. The Officer in Charge, SABS, 39 Mattenklodt Street, PO Box 1797, Windhoek.
6. The Branch Manager, SABS, Assize Building, 116 Church Street, PO Box 132, Bloemfontein 9300.
7. The Branch Manager, SABS, 1 Teichmann Place, off Chester Road, East London, PO Box 5156, Greenfields 5208.

## DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

**No. 757****24 August 2001**

### DETERMINING OF AN INTEREST RATE IN TERMS OF SECTION 59 (3) (a) OF THE NATIONAL WATER ACT, 1998 (ACT No. 36 OF 1998)

I, Matshidiso John Mabala, Chief Financial Officer: Department of Water Affairs and Forestry, acting on behalf of the Minister of Water Affairs and Forestry, by virtue of the powers vested in him in terms of section 59 (3) (a) of the National Water Act, 1998, hereby determine that an interest rate of 14,50% per annum shall, with effect from the date of publication hereof, be applicable to all rates and charges relating to the supply or distribution of water assessed under the provisions of the National Water Act, 1998, by the Minister of Water Affairs and Forestry, a subterranean water control board, a water management institution of an irrigation board, which have not been paid on the date determined for the payment thereof.

**M. J. MABALA****Chief Financial Officer: Department of Water Affairs and Forestry****No. 757****24 Augustus 2001**

### VASSTELLING VAN RENTEKOERS KRAGTENS ARTIKEL 59 (3) (a) VAN DIE NASIONALE WATERWET, 1998 (WET No. 36 VAN 1998)

Ek, Matshidiso John Mabala, Hoof Finansiële Beampte, handelend namens die Minister van Waterwese en Bosbou, kragtens die magte in hom gevestig, bepaal hierby kragtens artikel 59 (3) (a) van die Nasionale Waterwet, 1998, dat met ingang van die datum van publikasie hiervan, 'n rentekoers van 14,50% per jaar van toepassing sal wees op alle belastinge en vorderings met betrekking tot die verskaffing of distribusie van water wat kragtens die bepalings van die Nasionale Waterwet, 1998 deur die Minister van Waterwese en Bosbou, 'n ondergrondse waterbeheerraad, 'n waterbeheerinstelling of 'n besproeiingsraad gehef is en nie op die datum wat vir die betaling daarvan bepaal is, betaal is nie.

**M. J. MABALA****Hoof Finansiële Beampte: Departement van Waterwese en Bosbou**

## GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

### NOTICE 1851 OF 2001

#### IN TERMS OF SECTION 4 (2) OF THE CULTURAL INSTITUTIONS ACT, No. 119 OF 1998: RE-NAMING OF THE SOUTHERN FLAGSHIP, A DECLARED CULTURAL INSTITUTION

By virtue of powers vested in me by section 4 (2) of the Cultural Institutions Act, 1998 (Act No. 119 of 1998), I, Baldwin Siphon Ngubane, Minister of Arts, Culture, Science and Technology, hereby re-name the Southern Flagship Institute to be known hence forth as the Iziko Museums of Cape Town, subject to the Act, as from 1 September 2001.

**B. S. NGUBANE**

Minister of Arts, Culture, Science and Technology

### KENNISGEWING 1851 VAN 2001

#### KRAGTENS ARTIKEL 4 (2) VAN DIE WET OP KULTURELE INSTELLINGS, No. 119 VAN 1998: VERANDERING VAN DIE NAAM VAN DIE SUIDELIKE VLAKSKIP, 'N VERKLAARDE KULTURELE INSTELLING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (2) van die Wet op Kulturele Instellings, 1998 (Wet No. 119 van 1998), hernoem ek, Baldwin Siphon Ngubane, Minister van Kuns, Kultuur en Tegnologie, hierby die Suidelike Vlagskipinstelling om, behoudens die Wet, met ingang van 1 September 2001 voortaan bekend te staan as die Iziko Museums van Kaapstad.

**B. S. NGUBANE**

Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie.

### NOTICE 1851 OF 2001

#### NGOKWESIGABA 4(2) SOTHEETHO WEZINHLAKA ZEZAMASIKO, OKUNGUMTHETHO No. 119 KA 1998: UKUQANJWA KABUSHA KWESIKHUNGO I-"SOUTHERN FLAGSHIP INSTITUTE", UKUZE SINGENE NGAPHANSI KWEZINHLAKA ZAMASIKO

Ngokwamandla engiwagidlabezwe yisigaba 4 (2) soMthetho weziNhlaka zezamaSiko, okunguMthetho 119 ka 1998, Mina Baldwin Siphon Ngubane, nginguNgqongqoshe wamakhono, Amasiko, iSayensi nobuChwepheshe, ngiyiqamba kabusha i "Southern Flagship Institute", kusukela manje isizokwaziwa nge Isiko Museums of Cape Town ngokoMthetho kusukela ngo 1 September 2001.

**B. S. NGUBANE**

Minister of Arts, Culture, Science and Technology

(24 August 2001)(24 Augustus 2001)

### NOTICE 1852 OF 2001

#### DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

#### APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

#### SCHEDULE

**Property description of the affected land:** (a) Remaining Extent of the farm Katspruit No. 519, Registration Division IS.  
(b) Portion 3 of the farm Katspruit No. 519, Registration Division IS.

**Servitude:** Water and access roads.

**District:** Standerton.

**Province:** Mpumalanga Province.

**Date:** 13 August 2001.

**Submitted by:** Department of Land Affairs.

(24 August 2001)

**NOTICE 1853 OF 2001****DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE**

**Property description of the affected land:** Portion No. 3 (Remaining Extent) and Portion No. 6 of the farm Vaalriviersdorp No. 2, Registration Division H.S.

**Servitude:** Water and access roads.

**District:** Standerton.

**Province:** Mpumalanga Province.

**Date:** 13 August 2001.

**Submitted by:** Department of Land Affairs.

(24 August 2001)

**NOTICE 1854 OF 2001****DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE**

**Property description of the affected land:** (a) Portion No. 4 of the farm Katspruit No. 516, Registration Division IS.  
(b) Portion No. 10, 11 and 12 of the farm Kaalspruit No. 518, Registration Division IS.

**Servitude:** Water and access roads.

**District:** Standerton.

**Province:** Mpumalanga Province.

**Date:** 13 August 2001.

**Submitted by:** Department of Land Affairs.

(24 August 2001)

**NOTICE 1855 OF 2001****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 230 Prins Albert.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T1473/59, T10687/76.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>96/11/25.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 230=Swartberg Bouers CC:T122284/97.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>M. P. Meyer.</b>
<b>Reference number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/34/281/0/29 (M418).</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street,  
Suite 33  
Shamrock Place  
GEORGE  
6530.

Tel.: (044) 874-0021.

Fax: (044) 874-0023.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1856 OF 2001**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 332 Prins Albert.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T13503/41, T5688/73.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>98/09/21.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 332=Klein Karoo Koop Ltd: T123754/97.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>J. J. Murphy.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/34/281/0/19 (M1102).</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street  
Suite 33  
Shamrock Place  
GEORGE  
6530.

Tel.: (044) 874-0021.

Fax: (044) 874-0083.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1857 OF 2001**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 235 Prins Albert.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T7061/72, T7062/72.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>98/09/21.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 235=Oliver AJ: T11766/82.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>S le Roux.</b>
<b>Reference number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/34/281/0/5 (L438).</b>



The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street,  
Suite 33  
Shamrock Place  
GEORGE  
6530.

Tel.: (044) 874-0021.  
Fax: (044) 874-0023.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1858 OF 2001**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erven 244 and 245 Prins Albert.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T2527/55, T3049/59, T4862/65, T11959/66.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>98/09/21.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erven 244 and 245=Swartberg Bouers CC: T122284/97.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>E. Le Kay.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/34/281/0/4 (L437).</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street  
Suite 33  
Shamrock Place  
GEORGE  
6530.

Tel.: (044) 874-0021.  
Fax: (044) 874-0023.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1859 OF 2001**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 229 Prins Albert.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T13809/38, T19237/69.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>98/09/21.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 2290=Brits CW: T80375/92.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>L. J. Blignaut.</b>
<b>Reference number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/34/281/0/20 (B536).</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street,  
Suite 33  
GEORGE  
6530.  
Tel.: (044) 874-40021.  
Fax: (044) 874-0023.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**  
(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1860 OF 2001**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

**Property:** Erf 324 and 325 Prins Albert.  
**Deeds of Transfer:** T9793/47, T10932/57.  
**Date submitted:** 98/09/21.  
**Current owner:** Erven 324 and 325=Smythe RI+L: T3991/97.  
**Claimant:** F.S. Pheiffer.  
**Reference number:** KRK 6/2/3/A/34/281/0/9 (P404).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street,  
Suite 33  
Shamrock Place  
GEORGE  
6530.  
Tel.: (044) 874-40021.  
Fax: (044) 874-0023.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**  
(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1861 OF 2001**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

**Property:** Erven 233 and 234 Prins Albert.  
**Deeds of Transfer:** T20914/55, T587/57, T29968/72, T25219/73.  
**Date submitted:** 97/11/19.  
**Current owner:** Erf 233=Botha G. S.: T84074/94; Erf 234=Rossouw A. H.: T53015/95.  
**Claimant:** C. Jansen.  
**Reference number:** KRK 6/2/3/A/34/281/0/28 (J341).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street,  
Suite 33  
Shamrock Place  
GEORGE  
6530.  
Tel.: (044) 874-40021.  
Fax: (044) 874-0023.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1862 OF 2001**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 236 Prins Albert.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T1472/59, T27032/66.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>98/09/27.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 236=Niehaus WNH+GM: T50005/87.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>L. F. Kearns.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/34/281/0/22 (K257).</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the abovementioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western Cape  
97 York Street  
Suite 33  
Shamrock Place  
GEORGE  
6530.  
Tel.: (044) 874-0021.  
Fax: (044) 874-0023.

**A ROBERTS**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

---

### **NOTICE 1866 OF 2001**

#### **DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS**

#### **APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act 3), the application for the acquisition of Land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

#### **SCHEDULE**

**Property description of the affected land:** Portion 6 of portion 1 of the farm Welgedacht No. 82 H.S.

**Servitude:** —.

**District:** Volksrust.

**Province:** Mpumalanga

**Date:** 15 August 2001.

**Submitted by:** Department of Land Affairs.

(24 August 2001.)

---

### NOTICE 1868 OF 2001

The National Treasury hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the Office of this Department at Room 1403, 240 Vermeulen Street, Pretoria, not later than 31 August 2001 to qualify for the interest payment on 30 September 2001:

Internal Registered Stock, 13,45%, 2006 (R173).  
Internal Registered Stock, 13,45%, 2007 (R180).  
Internal Registered Stock, 13,45%, 2008 (R181).  
Internal Registered Stock, 13,55%, 2012 (R182).  
Internal Registered Stock, 13,55%, 2013 (R183).  
Internal Registered Stock, CPI, 2013 (R189).  
Internal Registered Stock, Variable Rate, 2003 (R193).  
Internal Registered Stock, GZ02, 13,75%, 2001 (GZ02).  
Internal Registered Stock, GZ10, 18,65%, 2005 (GZ10).  
Internal Registered Stock, GZ14, 18,50%, 2004 (GZ14).  
Internal Registered Stock, LW14, 16,80%, 2005 (LW14).  
Internal Registered Stock, BT01, 10,30%, 2003 (BT01).  
Internal Registered Stock, BT03, 13,60%, 2004 (BT03).  
Internal Registered Stock, BT04, 13,60%, 2004 (BT04).  
Bilinternal Registered Stock, BT05, 11,50%, 2005 (BT05).  
Internal Registered Stock, BT10, 14,45%, 2005 (BT10).  
Internal Registered Stock, BT14, 13,90%, 2003 (BT14).  
Internal Registered Stock, BT16, 14,75%, 2004 (BT16).  
Internal Registered Stock, BT28, 17,40%, 2001 (BT28).  
Internal Registered Stock, CK20, 19,25%, 2004 (CK20).  
Internal Registered Stock, CK26, 19,00%, 2003 (CK26).  
Internal Registered Stock, 10%, Tribal & Trust (TR30).  
Internal Registered Stock, 9,75%, Transkei P/F (TR31).  
Internal Registered Stock, 10%, Transkei P/F (TR32).

---

### KENNISGEWING 1868 VAN 2001

Die Nasionale Tesourie maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later as 31 Augustus 2001 by die Departement se kantoor te Kamer 1403, Vermeulenstraat 240, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 30 September 2001 te kwalifiseer:

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,45%, 2006 (R173).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,45%, 2007 (R180).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,45%, 2008 (R181).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,55%, 2012 (R182).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,55%, 2013 (R183).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, CPI, 2013 (R189).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, Variable Rate, 2003 (R193).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, GZ02, 13,75%, 2001 (GZ02).  
Binnelandse Geregistreerde Effekte, GZ10, 18,65%, 2005 (GZ10).



Binnelandse Geregistreerde Effekte, GZ14, 18,50%, 2004 (GZ14).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, LW14, 16,80%, 2005 (LW14).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT01, 10,30%, 2003 (BT01).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT03, 13,60%, 2004 (BT03).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT04, 13,60%, 2004 (BT04).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT05, 11,50%, 2005 (BT05).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT10, 14,45%, 2005 (BT10).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT14, 13,90%, 2003 (BT14).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT16, 14,75%, 2004 (BT16).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, BT28, 17,40%, 2001 (BT28).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, CK20, 19,25%, 2004 (CK20).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, CK26, 19,00%, 2003 (CK26).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10%, Tribal & Trust (TR30).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,75%, Transkei P/F (TR31).  
 Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10%, Transkei P/F (TR32).

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001)

### NOTICE 1870 OF 2001

The National Treasury hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the Office of this Department at Room 1403, 240 Vermeulen Street, Pretoria, not later than 1 September 2001 to qualify for the interest payment on 1 October 2001:

Internal Registered Stock, 10,35%, 2001 (R103).

Internal Registered Stock, 16,5, Transnet, 2010 (T011)

### KENNISGEWING 1870 VAN 2001

Die Nasionale Tesourie maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later nie as 1 September 2001 by die Departement se kantoor te Kamer 1403, Vermeulenstraat 240, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 1 Oktober 2001 te kwalifiseer:

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,35%, 2001 (R103).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 16,5, Transnet, 2001 (T011).

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001)

### NOTICE 1871 OF 2001

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994, as amended), that a claim for restitution of land rights on:

<b>Reference No:</b>	<b>B 0113.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>Segale Fana Phillip.</b>
<b>Property:</b>	<b>(1) Certain Portion 3 of Lot No. 272 situated on Fortuin Street; (2) Certain Portion K of Lot No. 436 situated on Archilles Street; (3) Remaining extent of Portion E of Lot No. 436 situated on Archilles Street.</b>
<b>Township:</b>	<b>Lady Selborne.</b>
<b>District:</b>	<b>Pretoria.</b>
<b>Measuring:</b>	<b>10 000 square feet, 138 square rods and 128 square feet, 10 000 square feet respectively.</b>
<b>Deed of transfer:</b>	<b>T32698/1966.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>2 November 1995 and 30 May 1996 respectively.</b>

**Current property description:**

Name	Property	Title Deed	Bond details
City Council of Pretoria .....	Portion of Erf 572, Suiderburg .....	T50477/83	None
City Council of Pretoria .....	Portion of Erf 572, Suiderburg .....	T50477/83	None
City Council of Pretoria .....	Portion of remaining extent of Portion 16 (a portion of Portion 15) of the farm Zandfontein 317 JR	T39599/75	None

**Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs;
- (b) Greater Tshwane Transitional Metropolitan Council,

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 60 (sixty) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces  
Private Bag X03  
ARCADIA  
0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

(24 August 2001)

**NOTICE 1872 OF 2001**

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that a claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** A 0913.  
**Claimant:** Maqhubela Susan.  
**Property:** Lot 628.  
**Township:** Alexandra.  
**District:** Johannesburg.  
**Measuring:** 77 square roods 112 square feet.  
**Deed of transfer:** 12827/1965.  
**Date submitted:** 12 April 1996.  
**Current property description:**

Name	Property	Title Deed	Bond Holder	Bond & Acc No.
Eastern Metropolitan Sub-structure	Lot No. 628 situated in the township of Alexandra, measuring 77 square roods 112 square feet	12827/1965	N/A	N/A

**Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs;
- (b) Greater Pretoria Metropolitan Council,
- (c) Petrus Magagula

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 15 (fifteen) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces  
Private Bag X03  
ARCADIA  
0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

(24 August 2001)

### NOTICE 1873 OF 2001

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that a claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** A 0858.  
**Claimant:** Munisi Onica.  
**Property:** Lot No. 71.  
**Township:** Alexandra.  
**District:** Johannesburg.  
**Measuring:** 77 square roods 112 square feet.  
**Deed of transfer:** 45255/1965.  
**Date submitted:** 29 March 1996.  
**Current property description:**

Name	Property	Title Deed	Bond Holder	Bond & Acc No.
Eastern Metropolitan Sub-structure	Lot No. 71 situated in the township of Alexandra, measuring 77 square roods 112 square feet	45255/1965	N/A	N/A

#### Interested parties:

- (a) Department of Land Affairs;
- (b) Greater Pretoria Metropolitan Council,
- (c) Adoph Mogoai

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 15 (fifteen) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province  
Private Bag X03  
ARCADIA  
0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

**A. B. M. MPHELA**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

### NOTICE 1874 OF 2001

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that a claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** A 1215.  
**Claimant:** Ndaba Alvina.  
**Property:** Lot No. 1966 & Lot No. 1968.  
**Township:** Alexandra.  
**District:** Johannesburg.  
**Measuring:** 1 110 square metres.  
**Deed of transfer:** 11655/1961 & 13572/1961.  
**Date submitted:** 08 December 1995.  
**Current property description:**

Name	Property	Title Deed	Bond Holder	Bond & Acc No.
Eastern Metropolitan Sub-structure	Lot No. 1966 & Lot No. 1968, situated in the township of Alexandra, measuring 1 110 square metres	11655/1961 & 13572/1961	N/A	N/A

**Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs;
- (b) Greater Pretoria Metropolitan Council;
- (c) Ndaba Alvina
- (d) Mafole Letta
- (e) Ndaba Edward
- (f) Ndaba Olga

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 15 (fifteen) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province  
 Private Bag X03  
 ARCADIA  
 0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

(24 August 2001)

## NOTICE 1875 OF 2001

### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that the claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** A 1407.  
**Claimant:** Douglas Muriel.  
**Property:** Certain Lot No. 344.  
**Township:** Alexandra.  
**District:** Johannesburg.  
**Measuring:** 77 square roods 112 square feet.  
**Deed of transfer:** 26524/1965.  
**Date submitted:** 1 June 1996.



**Current property description:**

Name	Property	Title Deed	Bond Holder	Bond & Acc No.
Eastern Metropolitan Sub-structure	Certain Lot No. 344 situated in the township of Alexandra, measuring 77 square roods 112 square feet	26524/1965	N/A	N/A

**Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs;
- (b) Greater Pretoria Metropolitan Council;
- (c) Douglas Muriel

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 15 (fifteen) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province  
Private Bag X03  
ARCADIA  
0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

**A. B. M. MPHELA**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

**NOTICE 1876 OF 2001**

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that the claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** G 0350.  
**Claimant:** Maynier Valencia Christina.  
**Property:** Certain Lot marked No. 1079 situated on Miller Street.  
**Township:** Sophiatown.  
**District:** Johannesburg.  
**Measuring:** 34 square roods and 104 square feet.  
**Deed of transfer:** F7465/57.  
**Date submitted:** 30 January 1995.

**Current property description:****Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs;
- (b) Greater Pretoria Metropolitan Council;

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 60 (sixty) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province  
Private Bag X03  
ARCADIA  
0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

**A. B. M. MPHELA**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

### NOTICE 1877 OF 2001

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that a claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** G 0215.  
**Claimant:** Madumo Lehlohonolo.  
**Property:** Certain Lot marked No. 802 situated on Meyer Street.  
**Township:** Lady Selborne.  
**District:** Johannesburg.  
**Measuring:** 34 square rods and 104 square feet.  
**Deed of transfer:** F8663/59.  
**Date submitted:** 30 December 1998.  
**Current property description:**

**Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs;
- (b) Greater Pretoria Metropolitan Council;

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 60 (sixty) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province  
Private Bag X03  
ARCADIA  
0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

**A. B. M. MPHELA**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

### NOTICE 1878 OF 2001

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that a claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** F 0533.  
**Claimant:** The Wallmansthal Mission Land Committee.  
**Property:** (1) A small portion in certain portion 5 of a farm known as Wallmansthal No. 287 JR and a certain small portion of the remaining extent of portion 1 of the North Western portion of the Wallmansthal Agricultural Holdings (extension no. 1) of the quitrent farm in Buffelsdrift No. 281 JR

(2) A small portion in certain portion "D" of a farm known as Wallmansthal No. 116 and a certain small portion of the remaining extent of portion C of the North Western portion of the Wallmansthal Agricultural Holdings (extension no. 1) of the quitrent from in Buffelsdrift No. 337.

**District:** Pretoria.  
**Measuring:** 1 984,4004 hectares.  
**Deed of transfer:** T5669/1936.  
**Date submitted:** 10 June 1997.  
**Current property description:**

**Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs, Private Bag X833, Pretoria, 0001;
- (b) Department of Public Works, Private Bag X65, Pretoria, 0001;
- (c) South African National Defence Force, Private Bag X319, Pretoria, 0001;
- (d) Mission Land Claimants Committee, P O Box 123, Hammanskraal, 0407;

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 60 (sixty) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province  
 Private Bag X03  
 ARCADIA  
 0007.

Tel.: (012) 310-6500.  
 Fax: (012) 324-5812.

**A. B. M. MPHELA**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

## NOTICE 1879 OF 2001

### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994 as amended), that the claim for restitution of land rights on:

**Reference No:** P 0184.  
**Claimant:** Molefe Apsy Jonathan.  
**Property:** (1) Certain portion known as "Het Middel Gedeelte" of the Farm Sjambok Zyd Oude Kraal No. 258 JR;  
 (2) Certain "Noord Westelike Gedeelte" of the farm Sjambok Zyd Oude Kraal No. 258 JR.  
**District:** Pretoria.  
**Measuring:** 2 667,2207 hectares and 983,0446 hectares respectively.  
**Deed of transfer:** T28982/1971.  
**Date submitted:** 3 March 1998.  
**Current property description:**

Name	Property	Title Deed	Bond details
The Town Secretary Ga-Rankuwa Transitional Representative Council	Portion 18 (a portion of Portion 2) Sjambok Zyd Oude Kraal No. 258 JR	T120587/99	None
The Town Secretary Ga-Rankuwa Transitional Representative Council	Remainder of Portion 2 Sjambok Zyd Oude Kraal No. 258 JR Portion 3, Sjambok Zyd Oude Kraal No. 258 JR	T20586/99	None
MEDUNSA .....	Portion 5 (a portion of Portion 2) .....	T900/1984	None

**Interested parties:**

- (a) Department of Land Affairs, Private Bag X833, Pretoria, 0001;
- (b) Mr R A Moolman, MEDUNSA Financial Administration, P O Box 121, MEDUNSA, 0204;
- (c) Bishop D Ramokoka, P O Box 536, Rustenburg, 0300;
- (d) Mr Koos Komane, Private Bag A1, Klerksdorp, 2570;

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, **within 60 (sixty) days** from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Province  
Private Bag X03  
ARCADIA  
0007.

Tel.: (012) 310-6500.

Fax: (012) 324-5812.

**A. B. M. MPHELA**

**Regional Land Claims Commissioner**

(24 August 2001)

## NOTICE 1884 OF 2001

### DEPARTMENT OF AGRICULTURE

#### AGRICULTURE PRODUCT STANDARDS ACT, 1990

#### (ACT No. 119 OF 1990)

#### STANDARDS AND REQUIREMENTS REGARDING CONTROL OF THE EXPORT OF TABLE GRAPES: AMENDMENT

I, Ebenhaezer Rademeyer, appointed as Executive Officer in terms of section 2 (1) of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), hereby give notice under section 4 (3) (c) of the said Act, that—

(a) the standards and requirements regarding the control of the export of table grapes as stipulated by Government Notice No. R 1983 of 23 August 1991 and promulgated in Government Notice No. 1266 of 09 October 1998, amended by Government Notice No. 1242 of 22 October 1999 and further amended by Government Notice No. 4147 of 03 November 2000, are hereby amended further; and

(b) the amendments mentioned in paragraph (a)—

- (i) shall be available for inspection at the Office of the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Dirk Uys Building, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria;
- (ii) may be obtained from the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Department of Agriculture, Private Bag X258, Pretoria, 0001, Tel. (012) 319-6023 or fax (012) 319-6265, on payment of the prescribed fees; and
- (iii) shall come into operation seven days after publication of this notice.

**E. RADEMEYER**

**Executive Officer: Agricultural Product Standards**

## KENNISGEWING 1884 VAN 2001

### DEPARTEMENT VAN LANDBOU

#### WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE,

#### (WET No. 119 VAN 1990)

#### STANDAARDE EN VEREISTES BETREFFENDE BEHEER OOR DIE UITVOER VAN TAFELDRIUWE: WYSIGING

Ek, Ebenhaezer Rademeyer, ingevolge artikel 2 (1) van die Wet op Landbouproduktstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), as Uitvoerende Beampite aangewys gee hiermee kragtens artikel 4 (3) (c) van die vermelde Wet, kennis dat—

- (a) die standaarde en vereistes betreffende beheer oor die uitvoer van tafeldruwe, soos vasgestel deur Goewermentskennisgewing No. R.1983 van 23 Augustus 1991 en afgekondig in Goewermentskennisgewing No. 1266 van 09 Oktober 1998, gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1242 van 27 Oktober 1999 en verder gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 4147 van 03 November 2000, hiermee verder gewysig word; en



(b) die wysiging in paragraaf (a) vermeld—

- (i) ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde, Dirk Uysgebou, Hamiltonstraat, Arcadia, Pretoria;
- (ii) teen betaling van die voorgeskrewe bedrag vanaf die Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde, Departement van Landbou, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, Tel. (012) 319-6023 of faks (012) 319-6265 verkrygbaar is; en
- (iii) sewe dae na publikasie van hierdie kennisgewing in werking tree.

**E. RADEMEYER**

**Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde**

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001)

## **NOTICE 1885 OF 2001**

### **DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT No. 119 OF 1990)

#### **STANDARDS AND REQUIREMENTS REGARDING CONTROL OF THE EXPORT OF PLUMS AND PRUNES: AMENDMENT**

I, Ebenhaezer Rademeyer, appointed as Executive Officer in terms of Section 2 (1) of the Agricultural Products Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), hereby give notice under section 4 (3) (c) of the said Act, that—

- (a) the standards and requirements regarding the control of the export of plums and prunes as stipulated by Government Notice No. R.1983 of 23 August 1991 and promulgated in Government Notice No. 2632 of 30 October 1998, amended by Government Notice No. R. 1241 of 22 October 1999 and further amended by Government Notice No. R.4148 of 10 November 2000 are hereby further amended; and
- (b) the amendments mentioned in paragraph (a)—
  - (i) shall be available for inspection at the Office of the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Dirk Uys Building, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria;
  - (ii) may be obtained from the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Department of Agriculture, Private Bag X258, Pretoria, 0001, Tel. (012) 319-6023 or Fax (012) 319-6265 on payment of the prescribed fees; and
  - (iii) shall come into operation seven days after publication of this notice.

**E. RADEMEYER**

**Executive Officer: Agricultural Product Standards**

## **KENNISGEWING 1885 VAN 2001**

### **DEPARTEMENT VAN LANDBOU**

WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET No. 119 VAN 1990)

#### **STANDAARDE EN VEREISTES BETREFFENDE BEHEER OOR DIE UITVOER VAN PRUIME EN PRUIMEDANTE: WYSIGING**

Ek, Ebenhaezer Rademeyer, ingevolge artikel 2 (1) van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), as Uitvoerende Beampte aangewys gee hiermee kragtens artikel 4 (3) (c) van die vermelde Wet, kennis dat—

- (a) die standaarde en vereistes betreffende beheer oor die uitvoer van pruime en pruimedante, soos vasgestel deur Goewermentskennisgewing No. R. 1983 van 23 Augustus 1991 en afgekondig in Goewermentskennisgewing No. 2632 van 30 Oktober 1998, gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1241 van 22 Oktober 1999 en verder gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 4148 van 10 November 2000, hiermee verder gewysig word; en
- (b) die wysigings in paragraaf (a) vermeld—
  - (i) ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde, Dirk Uysgebou, Hamiltonstraat, Arcadia, Pretoria;
  - (ii) teen betaling van die voorgeskrewe bedrag vanaf die Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde, Departement van Landbou, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, Tel. (012) 319-6023 of faks (012) 319-6265 verkrygbaar is; en
  - (iii) sewe dae na publikasie van hierdie kennisgewing in werking tree.

**E. RADEMEYER**

**Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde**

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001)

**NOTICE 1886 OF 2001****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **NNR Staff Association** has been registered as a trade union with effect from 10 August 2001.

**J. T. CROUSE**

**Deputy Registrar of Labour Relations**

**KENNISGEWING 1886 VAN 2001****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **NNR Staff Association** met ingang van 10 Augustus 2001 as 'n vakbond geregistreer is.

**J. T. CROUSE**

**Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge**

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001).

**NOTICE 1887 OF 2001****NATIONAL TREASURY**

**APPOINTMENT OF MEMBERS TO THE STANDING COMMITTEE FOR  
THE REVISION OF THE BANKS ACT, 1990**

It is hereby notified that the Minister of Finance has, under section 92 (1) of the Banks Act, 1990 (Act No. 94 of 1990), as amended, appointed the following persons as members to the Standing Committee for the Revision of the Banks Act, with effect from 1 July 2001 for the respective periods stated below:

Name of candidate	Term of office
Marcus, Gill (Chairperson).....	3 years
Goodspeed, Ingrid .....	1 year
Klein, Venette.....	2 years
Meister, Josephine.....	2 years
Memela-Khambule, Totsie .....	2 years
Nhlapo, Kgotiki.....	2 years
Nkosi, Constance.....	1 year
Van Zyl, Helena .....	3 years
Grobler, Stuart .....	1 year
Moraba, Samson .....	2 years
Store, Ronald.....	2 years
Tati, Siswe.....	3 years
Ketley, Richard.....	3 years
Pretorius, Joseph.....	3 years
Shaw, Henry .....	1 year

In addition the following persons will serve, in an *ex officio* capacity, on the Standing Committee for the Revision of the Banks Act, effective from 1 July 2001 for the term of Office stated below:

Name of candidate	Term of office
Blackbeard, Michael .....	3 years
De Jager, Johann .....	3 years
Van Rooyen, Jeff .....	3 years
Wiese, Christo .....	3 years
Malan, Christopher .....	3 years

(24 August 2001)

## NOTICE 1888 OF 2001

### DEPARTMENT OF TRANSPORT

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT No. 60 OF 1993)

#### GRANT/AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICES LICENCES

Pursuant to the provisions of section 17 (12) of Act No. 60 of 1993 and regulations 15 (1) and 15 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, have been approved by the International Air Services Council (Council).

#### SCHEDULE 2

##### AMENDMENT OF LICENCE(S)

(A) Class and number of the licence in respect of which the amendment was made. (B) Full name, surname and trade name, if any of the licensee. (C) Type of international air service in respect of which the amendment was made. (D) Category or kind of aircraft in respect of which the amendment was made. (E) Airport in respect of which the amendment was made. (F) Area to be served. (G) Frequency of flights in respect of which the amendment was made. (H) Conditions under which the amendment was made.

(A) Class I; I/S094. (B) South African Airways (Pty) Ltd; South African Airways. (C) Type S1. (D) Category A1. (E) and (G) Between Johannesburg, Cape Town and Durban International Airports to the following:

State	Destination	Frequency
Spain .....	Madrid.....	1 (one) return flight per week
Argentina .....	Cordoba.....	1 (one) return flight per week
Brazil.....	Code-share only rights to Rio de Janeiro, Porto Alegre, Curitiba, Brasilia and Salvador	

(24 August 2001)

## NOTICE 1889 OF 2001

### DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

#### APPLICATIONS FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF DOMESTIC AIR SERVICE LICENCES

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the applications details of which appear in the Appendix, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.



**APPENDIX 2****APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE AIR SERVICE LICENCE**

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) The Class and number of licence in respect of which the amendment is sought. (D) Type of air service and the amendment thereto which is being applied for. (E) Category of aircraft and the amendment thereto which is being applied for.

(A) Zenith Air CC. (B) Office No. 12, Main Terminal Building, Lanseria Airport. (C) Class: II; N603D. (D) Type: N1 and N2. (E) Category: A3 and A4. Adding Category: A2.

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) The Class and number of licence in respect of which the amendment is sought. (D) Type of air service and the amendment thereto which is being applied for. (E) Category of aircraft and the amendment thereto which is being applied for. (F) Amendment referred to in section 14 (2) (b)–(e) of the Air Service Licensing Act.

(A) Nationwide Air Charter t/a Nationwide Air. (B) Hangar 10, Lanseria Airport, Lanseria. (C) Class: II; N008D. (D) Type: N1 and N2. (E) Category: A1, A2 and A3. (F) Changes to the management plan: Appointment of Mr Kevin Griffen: Responsible Person Flight Operation.

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) The Class and number of licence in respect of which the amendment is sought. (D) Type of air service and the amendment thereto which is being applied for. (E) Category of aircraft and the amendment thereto which is being applied for. (F) Amendment referred to in section 14 (2) (b)–(e) of the Air Service Licensing Act.

(A) Nationwide Airlines t/a Nationwide Air. (B) Hangar 10, Lanseria Airport, Lanseria. (C) Class: I, II and III; S275D, N276D, G277D. (D) Type: S1, S2, N1, N2, and G7. (E) Category: A3. (F) Changes to the management plan: Appointment of Mr Kevin Griffen: Responsible Person Flight Operation.

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) The Class and number of licence in respect of which the amendment is sought. (D) Type of air service and the amendment thereto which is being applied for. (E) Category of aircraft and the amendment thereto which is being applied for. (F) Amendment referred to in section 14 (2) (b)–(e) of the Air Service Licensing Act.

(A) Star Air Cargo (Pty) Ltd t/a Star Air Cargo. (B) No 7 9th Road, Chartwell. (C) Class: II; GN451D. (D) Type: N1 and N2. (E) Category: A3. (F) Changes to the management plan: Newly appointed shareholders: Peter Annear and Larry Beamish; New Directors: Peter Annear and Larry Beamish; Peter Annear: CEO as well as Responsible Person Flight Operations, Lindsay Powell: Responsible Person Aircraft, Brynn Aspelung: Air Safety Officer.

(24 August 2001)

**NOTICE 1891 OF 2001**

I, Jacob Israel Mabena, Member of the executive Council responsible for the administration of the Mpumalanga Gaming Act 1995 (Act No. 5 of 1995), as amended, hereby in terms of section 6 (1) of the Act hereby invite interested parties to nominate candidates to be considered for appointment to the Mpumalanga Gaming Board in terms of section 4 (1) (b) of the said Act.

Suitability of candidature are prescribed in terms of section 4 (1) (b) and section 5 of the Act.

Nomination letters for candidates must be accompanied by detailed Curriculum Vitae.

The closing date for nominations is 14 September 2001.

Nominations to be forwarded to the following address:

**The Personal Assistant  
Office of the Executive Council  
Finance and Economic Affairs  
Private Bag X11215  
NELSPRUIT  
1200**

Enquiries to be directed to Mr Angelo Sebastian: Tel. (013) 752-3761, Fax (013) 752-3729, and Cell (0824139521).

**J. I. MABENA**

**MEC: Finance and Economic Affairs**

(24 August 2001)

**NOTICE 1892 OF 2001****DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been lodged on various portions of the farm Rooipan 539 KR in the Magisterial District of Potgietersrus in the Northern Province.



Mr Lesibana Herman Bodiba who is the chairperson of the community lodged a claim on 21 March 1998 on behalf of the **Rooipan Community**.

The community claimed the following properties:

Property description	Current owner	Extent	Title Deed Number	Bonds and restrictive conditions
Remaining Extent of the farm Rooipan 539 KR	Marzyl Boerdery Pty Ltd	394,2774 ha	T82953/2000	B43776/2000 ABSA Bank K1047/1976S, K3448/1982S, Scheepers, Gerhardus Johannes Martinus, K878/1992S, K884/1980S
The Remaining Extent of Portion 1 of the farm Rooipan 539 KR (Con-Portion 7 of the farm Rooipan 539 KR)	—	—	—	—
Portion 2 of the farm Rooipan 539 KR (CONS-Portion 7 of the farm Rooipan 539 KR)	—	—	—	—
The Remaining Extent of Portion 7 of the farm Rooipan 539 KR	Marzyl Boerdery Pty Ltd	113,1574 ha	T82953/2000	B43776/2000 ABSA Bank K1204/1976S, K179/1976S, K581/1972S, K878/1992S, K898/1975S

This claim is being investigated by the Regional Land Claims Commissioner for the Northern Province. Any party who has an interest in this properties, are hereby invited to submit within thirty (30) days of publication of this notice, any comment or information under the KRP1820 numbers noted on the above-mentioned table to:

The Regional Land Claims Commission:  
Northern Province  
First Floor, 19 Andrea Building  
corner Rissik and Schoeman Streets  
PIETERSBURG  
0700  
Tel. (015) 297-3539

Submissions may also be delivered to:  
Private Bag X9552  
PIETERSBURG  
0700

Per Fax (015) 297-8435

**M. MOKONO**

**Regional Land Claims Commissioner: Northern Province**

Date: 10/08/2001

(24 August 2001)

## NOTICE 1895 OF 2001

### DEPARTMENT OF LABOUR

#### LABOUR RELATIONS ACT, 1995

#### REGISTRATION OF EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Emalahleni Employers' Organisation of Southern Africa** has been registered as an employers' organisation with effect from 3 August 2001.

**H. C. SLABBERT**

**Registrar of Labour Relations**

**KENNISGEWING 1895 VAN 2001****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Emalahleni Employers' Organisation of Southern Africa** met ingang van 3 Augustus 2001, as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

**H. C. SLABBERT**

**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001).

**NOTICE 1896 OF 2001****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Security Services Employers Organisation** has been registered as an employers' organisation with effect from 3 August 2001.

**H. C. SLABBERT**

**Registrar of Labour Relations**

**KENNISGEWING 1896 VAN 2001****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995 bekend dat die **Security Services Employers Organisation** met ingang van 3 Augustus 2001 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

**H. C. SLABBERT**

**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001).

**NOTICE 1897 OF 2001****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CHANGE OF NAME OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Security Personnel Union (SPU)** resolved to change its name. With effect from 15 August 2001 the trade union is registered as the **Security Personnel and Allied Workers Union (SPAWU)**.

**H. C. SLABBERT**

**Registrar of Labour Relations**

**KENNISGEWING 1897 VAN 2001****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****VERANDERING VAN NAAM VAN 'n VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Security Personnel Union (SPU)** besluit het om sy naam te verander. Met ingang van 15 Augustus 2001 is die vakbond geregistreer as die **Security Personnel and Allied Workers Union (SPAWU)**.

**H. C. SLABBERT**

**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

(24 August 2001)/(24 Augustus 2001).

## NOTICE 1863 OF 2001

## NATIONAL TREASURY

PUBLIC FINANCE MANAGEMENT ACT, 1999  
LISTING OF PUBLIC ENTITIES

I, TREVOR ANDREW MANUEL, MINISTER OF FINANCE, acting in terms of section 47(1)(b) of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No 1 of 1999), hereby determine the amendment of the list of public entities as contained in Schedules 2 and 3. The amendment will be effective with immediate effect.

  
MINISTER OF FINANCE

Date: 310701

## Current Listing

## Amend to

## Schedule 1

Independent Communications  
AuthorityIndependent Communications Authority  
of South Africa

## Schedule 2

Central Energy Fund  
SA Abattoir Corporation  
SA Broadcasting CommissionCentral Energy Fund (Pty) Ltd  
Delete from Schedule 2  
SA Broadcasting Corporation

## Schedule 3A

Agricultural Credit Board  
Caste Management Board  
Independent Communications  
Authority  
Investment SA  
National Housing Board  
National Road Fund  
Police, Private Security, Legal  
And Correctional ServicesDelete from Schedule 3A  
Caste Control Board  
Delete from Schedule 3ADelete from Schedule 3A  
SA Housing Development Board  
SA National Roads Agency  
Police, Private Security, Legal and  
Correctional Services Training  
AuthorityPublic Protector  
SA Communications Regulatory  
AuthorityDelete from Schedule 3A  
Delete from Schedule 3A



SA Telecommunications  
Regulatory Authority  
Universal Services Agency  
Universal Services Fund

Delete from Schedule 3A

Universal Service Agency  
Universal Services Fund

### **Schedule 3B**

Bala-Bala Farms (Pty) Ltd  
Investment SA

Bala Farms (Pty) Ltd  
Trade and Investment South Africa

### **Water Boards**

Bosveld Waterraad  
Noord Transvaal Water/Meetse  
Phalaborwa Water

} Lepelle Northern Water  
}  
}

Albaniekus Waterraad  
Amatola Water  
Bushbuckridge  
Goudveld Water  
Kalahari-Oos Waterraad  
Kalahari-Wes Waterraad  
Pelladrift Water  
Rand Water Board  
Umgeni Water Board

Albany Coast Water Board  
Amatola Water Board  
Bushbuckridge Water Board  
Sedibeng Water  
Kalahari East Water Board  
Kalahari West Water Board  
Pelladrift Water Board  
Rand Water  
Umgeni Water

Karos-Geelkoppen Water Board  
Association

Delete from Schedule 3B

New listing

Ikangala Water  
North West Water Supply Authority  
Board

### **Schedule 3C**

New listing of existing Provincial  
Enterprise

Gauteng Agriculture and Farming  
Development Trust

Eastern Cape Development  
Corporation

Delete from Schedule 3C and re-listed  
as Schedule 3D Provincial Government  
Business Enterprise

**Schedule 3D**

KwaZulu-Natal Finance and  
Investment Corporation

Mpumalanga Finance Corporation }  
Mpumalanga Development  
Corporation }

Mjindi Farming (Pty) Ltd

Mpendle Ntambanana Agricultural  
Company (Pty) Ltd

Ithala Finance Corporation

Delete from Schedule 3D and re-list as  
Mpumalanga Economic Empowerment  
Corporation

Delete from Schedule 3B and re-list

Delete from Schedule 3B and re-list

**NOTICE 1893 OF 2001****SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE  
APPLICATION TAX DIRECTIVE**

The guidelines regarding applications for Tax Directives reference 18/20/2 which came into effect on 1 August 2001 will only apply for the 2002 year of assessment (i.e. 28 February 2002).

With effect from 1 March 2002 (2003 year of assessment) this practice is withdrawn and all above mentioned application for tax directives must be submitted to the South Africa Revenue Service (SARS) for processing. Applications for Tax Directives can be submitted to SARS as follows:  
electronic submission via the Tax Directive Interface or  
submitting the application forms to the local Receiver of Revenue for processing.

With effect from 13 August 2001, the forms published in this Government Gazette must be utilised when applying for a tax directive.

The local SARS branch office will return application forms, which do not conform to the forms published in this Government Gazette.

YEAR OF ASSESSMENT ENDED ON 

C	C	Y	Y
---	---	---	---

M	M
---	---

D	D
---	---

[illegible]

APPLICATION NUMBER

[illegible]

Surname

First names

Date of birth CC YY MM DD Identity number

Other identification Specify other identification

If the taxpayer / member is not registered for Income tax, select one of the following reasons:

SITE 

--

Unemployed ☐Other ☐

If "other" provide a reason

[illegible][illegible][illegible]

	Postal code
--	-------------

[illegible][illegible]

	Postal code
--	-------------

[illegible][illegible]

Tel. no.      CODE

Fund approval no.	1	8	2	0	4					
-------------------	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--

Type of fund: Pension ☐

Membership no. 

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Provident ☐

Indicate whether this fund is:

[illegible]

a public sector fund

[illegible]

an approved fund 02

[illegible]

other	99
-------	----

								Postal code			
--	--	--	--	--	--	--	--	-------------	--	--	--

## Reason for directive: Death

Death ☐Retirement due to ill-health ☐Retirement ☐

Provident fund deemed retirement	
----------------------------------	--

Date of accrual CCYY MM DD

Gross amount of lump sum payment

[illegible]

In the case of a provident fund, total contributions by member to the fund (excluding interest and profit)

R 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

, 

--

In the case of a pension fund, where a member's contribution to the fund have exceeded such amounts as ranked for deduction against his income in terms of paragraph (k) of Section 11 of the Income Tax Act, state total amount of excess during membership.

[illegible]



The period taken into account in calculating the lump sum benefit in terms of the:

years of membership 01

or

years of employment 02

Date from CCYY MM DD Date to CCYY MM DD = Completed years

Date on which the member became a member of the fund.

CCYY MM DD

Are you aware of any lump sum benefits which accrue or have accrued to the member from this fund or any other fund?

YES NO

If "YES", provide particulars of the benefits paid:

DATE OF ACCRUAL	AMOUNT	NAME OF FUND
CCYY MM DD	R ,	
CCYY MM DD	R ,	

#### DETAILS OF SALARY EARNED

Highest average salary earned by the taxpayer during any 5 consecutive year in the service of the employer during his membership of the fund:

Start Date	End Date	SALARY
CCYY MM DD to CCYY MM DD		R
CCYY MM DD to CCYY MM DD		R
CCYY MM DD to CCYY MM DD		R
CCYY MM DD to CCYY MM DD		R
CCYY MM DD to CCYY MM DD		R
<b>TOTAL</b>		R

Average for 5 years or lesser period if employee employed for lesser period.

#### ON DEATH:

The members' salary during 12 months immediately preceding death.

R

#### NOTE:

Salary includes any amount received or receivable annually under a contract of service including cost of living allowances, commission, shares of profits, etc., but not occasional bonuses or fees which were dependent on the whim of Directors or employer.

#### DETAILS OF EMPLOYER:

NAME

PAYE reference no.

Contact person

Telephone no.

Postal address

Postal code

Physical address

Postal code

Certified to be true and correct to the best of my knowledge.

Signature  
ADMINISTRATOR

Date

**DEFINITIONS**

**Other identification:** Passport number, work permits number, etc.

**Annual income:** All income for e.g. Salary, remuneration, earnings, emolument, wages, bonus, fees, gratuities, commission, pension, overtime payments, royalties, stipend, allowances and benefits, interest, annuities, share of profits, rental income, compensation, honorarium.

**Employee number:** A number allocated by the employer to the employee.

**Fund Approval Number:** The number allocated to the Fund by SARS, which consists of 18/20/4 plus six other numbers.

**The period taken into account in calculating the lump sum benefit:**

**Date from and Date to.** If there was a break in service the period should be deducted from the "date from" to establish the completed years.

# REQUEST FOR A TAX DEDUCTION DIRECTIVE FORM B PENSION AND PROVIDENT FUNDS

YEAR OF ASSESSMENT ENDED ON CCYY MM DD

Tax reference number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

FOR OFFICIAL USE

APPLICATION NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**MEMBERS DETAILS**

Surname

First names

Date of birth CCYY MM DD

Identity number

Other identification

Specify other identification

If the taxpayer / member is not registered for income tax, select one of the following reasons:

SITE

Unemployed

Other

If "other" provide a reason

Annual Income R Employee no.

Residential

Address

Postal code

Postal

address

Postal code

**FUND DETAILS**

Name of fund

Contact person

Tel no. CODE

Fund approval no. 1 8 2 0 4

Type of fund: Pension

Membership no.

Provident

Indicate whether this fund is:

Postal

a public sector fund

01

approved fund

02

other

99

Postal code

**DETAILS OF GROSS LUMP SUM DUE**

Reason for directive: Transfer

Winding up

Resignation

Par (eA) transfer/payment

Gross amount of lump sum payment

R

Date of accrual

CCYY MM DD

Date on which membership commenced

CCYY MM DD

If a public sector fund, the period, if any, during which the member was a member of another public sector fund

From CCYY MM DD to CCYY MM DD = Completed years

In the case of a provident fund, total contributions

(excluding profit and interest) by member to the fund

R

Certified to be true and correct to the best of my knowledge.

DATE \_\_\_\_\_

**Other identification:** Passport number, work permits number, etc.

**Annual Income:** All income for e.g. Salary, remuneration, earnings, emolument, wages, bonus, fees, gratuities, commission, pension, overtime payments, royalties, stipend, allowances and benefits, interest, annuities, share of profits, rental income, compensation, honorarium.

**Employee number:** A number allocated by the employer to the employee.

**Fund Approval Number:** The number allocated to the Fund by SARS, which consists of 18/20/4 plus six other numbers.

**Membership number:** The number assigned by the Fund to the member.

**Commencement date:** The date on which the member entered into the Fund from which he/she is withdrawing now.

**Period of membership to Public Sector Fund:** Only to be completed by **Public Sector Funds** if the member previously transferred from a public sector fund to another public sector fund.



# REQUEST FOR A TAX DEDUCTION DIRECTIVE

## FORM C

### RETIREMENT ANNUITY FUND

YEAR OF ASSESSMENT ENDED ON  C  C  Y  Y  M  M  D  D

Tax reference number

FOR OFFICIAL USE

APPLICATION NUMBER

#### MEMBERS DETAILS

Surname

First names

Date of birth  C  C  Y  Y  M  M  D  D Identity number

Other identification  Specify other identification

If the taxpayer / member is not registered for Income tax, select one of the following reasons:

SITE

Unemployed

Other

If "other" provide a reason

Annual Income R  Employee no.

Residential

Address

Postal code

Postal

address

Postal code

#### FUND DETAILS

Name of fund

Contact person

Tel. no.

Fund approval no.  1  8  2  0  4 Policy no.

Indicate whether this fund is: approved fund  02 other  99

Postal

address

Postal code

**DETAILS OF GROSS LUMP SUM DUE**

Reason for directive:	Retirement <input type="checkbox"/>	Retirement due to ill health <input type="checkbox"/>
	Transfer prior to retirement <input type="checkbox"/>	Death prior to retirement <input type="checkbox"/>
		Death after retirement <input type="checkbox"/>
Date of accrual	C C Y Y M M D D	
Date of death of member (if applicable)	C C Y Y M M D D	
Gross amount of lump sum payment	R <input type="text"/>	
Total value of full annuity	R <input type="text"/>	
Commencement date of policy	C C Y Y M M D D	
Did the fund pay any portion of the lump sum into another retirement annuity fund?	YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
If "YES" state the NAME OF THE FUND	<input type="text"/>	
FUND NUMBER	1 8 2 0 4 <input type="text"/>	
THE AMOUNT TRANSFER	R <input type="text"/>	
On death of member prior to retirement from the fund: What amount would the taxpayer have derived in respect of the commutation of one-third of the annuity if he had Retired the day preceding his death?	R <input type="text"/>	
On death of member prior to retirement from the fund: State total contributions by member to the fund, accumulated at 7% compound interest to the date of death.	R <input type="text"/>	
Where the member's contribution to the fund have exceeded such amounts as ranked for deduction against his income in terms of section 11(n) of the Income Tax Act No. 58 of 1962, as amended or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, state total amount (if known) of excess during membership.	R <input type="text"/>	
Has any benefit been paid to the member on a previous occasion?	YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
If "YES", provide particulars of the benefits paid:		
DATE OF ACCRUAL	AMOUNT	NAME OF FUND
C C Y Y M M D D	<input type="text"/>	<input type="text"/>
C C Y Y M M D D	<input type="text"/>	<input type="text"/>
C C Y Y M M D D	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Certified that the above information is true and correct.

Signature  
ADMINISTRATOR

DATE

**DEFINITIONS**

**Other identification:** Passport number, work permits number, etc.

**Annual Income:** All income for e.g. Salary, remuneration, earnings, emolument, wages, bonus, fees, gratuities, commission, pension, overtime payments, royalties, stipend, allowances and benefits, interest, annuities, share of profits, rental income, compensation, honorarium.

**Employee number:** A number allocated by the employer to the employee.

**Fund Approval Number:** The number allocated to the Fund by SARS, which consists of 18/20/4 plus six other numbers.

**Policy no.:** A number allocated by the fund to the member.

**If the reason for directive is death prior to retirement:** There are three mandatory fields that must be completed.

## NOTICE 1894 OF 2001

**REGULATING COMMITTEE****DRAFT REGULATIONS**

The draft Regulations are hereby republished for final comments. Comments must be submitted within 30 days of publication. These draft Regulations supercedes the previous draft published in the Government Gazette Number 21671 of 27 October 2000, (Notice 639 01994). It is hereby published for general notice that the Regulating Committee, established by section 11 of the Airports Company Act, 1993 (Act No. 44 of 1993), follows the Regulations set out in the Schedules, in the performance of its functions and the exercise of its powers.

**M. R. Rwelamira**

Chairperson: Regulating Committee.

**REGULATIONS TO GOVERN PROCEEDINGS OF THE  
REGULATING COMMITTEE ("THE COMMITTEE") OF THE  
AIRPORTS COMPANY SOUTH AFRICA (ACSA) AND THE AIR  
TRAFFIC AND NAVIGATION SERVICES COMPANY (ATNS)**

**Definitions**

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the "Acts" means that meaning.

**"Acts"** means the Airports Company Act, 1993 (Act No. 44 of 1993) and the Air Traffic and Navigation Services Act, 1993 (Act No. 45 of 1993);

**"Company"** means Airports Company South Africa Limited and the Air Traffic and Navigation Services Company Limited established in terms of Act No. 44 of 1993 and Act No. 45 of 1993 respectively.

**Meetings of the Committee**

1. The Chairperson shall preside over all the meetings of the Committee.
2. A Vice-chairperson shall be appointed by the Minister to exercise the powers of chairperson when the latter is not available, and when neither is available, the Minister shall appoint a member of the Committee to act as Chairperson with regard to the Committee's functions and the exercise of its powers.



4. Meetings of the Committee shall be held at such times and places as the Chairperson may determine, and may be adjourned from time to time.
5. The Chairperson shall determine whether or not a meeting is to be called in any particular matter.
6. A quorum for meetings of the Committee shall be three members.
7. The decision of a majority of the members of the Committee present at a meeting thereof at which there is a quorum shall constitute the decision of the Committee, and in the case of any equality of votes, the Chairperson shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.
8. The Committee in the exercise of its discretion in any particular matter may require that the whole or any part of any proceedings shall be recorded.

### **Powers of the Committee**

9. For the performance of its functions and the exercise of its powers, the Committee may:-
  - (1) invoke the professional expertise of its members or of outside experts;
  - (2) obtain outside information or advice;
  - (3) join any person as a party in any dispute or application; and
  - (4) summon any person to testify before the Committee or before any member thereof or to produce any book, document or other object that may be relevant to any inquiry, investigation or other matter with which the Committee is concerned.
10. A summons for the attendance by any person before the Committee or for the production of any book, document or other object, shall be served in the manner prescribed by the Committee and shall be signed by the Chairperson.
11. The Chairperson of the Committee or the person presiding at a hearing may at any stage require a conference with the parties with the view of reducing the issues and shortening the proceedings.
12. The Committee may publish or order the publication of any notice or announcement in the *Gazette* or through any other form of the press media.

**Communication and procedure for lodging complaints to the Committee**

13. Communication to the Committee shall be forwarded to the Secretariat at Private Bag X193, Pretoria, 0001, Tel (012) 309 -3415, Fax (012) 323 -7007
14. All communications other than those of a purely informal nature shall be in writing or forthwith confirmed in writing.
15. Any application to the Committee by any party for relief shall be in writing, or on Form RC 1 (Schedule 1) and shall set out:-
  - (1) the name and address of the applicant;
  - (2) his/her *locus standi* in the matter;
  - (3) the nature of the relief sought;
  - (4) the names of every party against whom the relief is sought or who has a direct and substantial interest in the subject-matter of the claim; and
  - (5) a summary of the particular grounds of each claim.
16. Six copies of the application shall be lodged with the Committee and two copies shall be served upon every party against whom relief is claimed or who has a direct and substantial interest as aforesaid.
17. Every such party shall, within fourteen working days of such service upon him/her, lodge and serve a summary of any answer and/or counter-claim he/she may wish to raise in the matter. Such an answer or counter claim shall include the following information:-
  - (1) name and address of the party;
  - (2) the complaint which is being answered;
  - (3) the answer to the complaint and motivation thereof and/or rebuttal of complaint; and
  - (4) details of counter-claim if any.
18. The Chairperson shall appoint a time and place for a hearing and or inspection and due notice thereof shall be given to all interested parties.
19. Where only one party is involved, or there is no opposition to an application, the Committee may proceed to deal with the matter as it deems appropriate.

**Proceedings before the Committee**

20. Any person giving information to the Committee may be required to do so under oath or affirmation.
21. In any proceedings before the Committee, legal representation may be allowed at the Committee's discretion.
22. In the case of a complaint under section 14 of Act No. 44 of 1993 or section 13 of Act No. 45 of 1993, the respective provisions of those sections shall apply to the exclusion of these Regulations, which shall however continue to apply to the extent that they are not inconsistent with those sections.
23. The Committee, before making any order under section 14(3)(a) of Act No. 44 of 1993, or section 13(3)(c) of Act No. 45 of 1993, shall give notice to the company concerned of its intention to do so.

**Investigations and hearings**

24. The Committee shall, on receipt of a complaint, investigate it, and advise the interested parties of a provisional date of completion of the investigation.
25. If additional information is required by the Committee during the investigation, it shall be provided within fourteen days of the request therefor.
26. If the Committee deems it necessary to call an inspection, all parties involved will be notified of the time and venue of the inspection.
27. The decision made by the Committee with regard to the complaint will be forwarded in writing to the parties involved.

**Urgent applications**

28. In case of an urgent application, the Chairperson will decide on whether the application should be handled as an urgent matter, and in such case will also determine the appropriate procedure.

**Confidentiality**

29. No employee of the Company or staff of the Committee who has knowledge of or access to any document or other information in the possession of a member of the Committee or a person authorised by the Committee, relating to any proceedings before the Committee, shall disclose the content of such document or information to any other person save in the course of his/her principal's rights and duties under Act 44 of 1993 or Act 45 of 1993 without the written authority of the Committee.

**Offences and penalties**

30. Any person who fails to comply with a direction in a summons or any other direction made in terms of these regulations shall be guilty of an offence.
31. Any person convicted of an offence in terms of these regulations shall be liable to a fine or imprisonment for a period not exceeding six months or both such fine and imprisonment.

**Commencement**

32. These Regulations shall commence on the date determined by the Minister by notice in the Government Gazette.





## SCHEDULE 1

### REGULATING COMMITTEE

for Airports Company South Africa Limited and Air Traffic and Navigation Services  
Company Limited  
c/o Private Bag X193  
PRETORIA  
0001

Tel: (012) 309-3415

Fax: (012) 323-7007

RC1

### LODGING OF COMPLAINTS

**Note:**

1. Any person aggrieved by the failure of the Airports Company or the ATNS Company to comply with any provision of sections 5(2), 12(1) or 12(12) of the relevant Acts may lodge a complaint with the committee on this *pro forma*.
2. Six copies of the application must be forwarded to the above mentioned address.
3. Two copies thereof must be forwarded to every party against whom relief is sought as well as to every party with a direct and substantial interest in the matter.

1. Surname and title of complainant or name of company.....  
.....  
(Block letters)
2. First names (if applicable).....  
(Block letters)
3. Postal address.....
4. Telephone number ..... Facsimile number.....
5. Business address.....
6. Residential address.....
7. Complaint: .....

<b>Party against whom relief is sought</b>
Names of other Parties with direct and substantial interest
<b><sup>1</sup>Grounds of complaint</b>
Relevant section of the Act
Description

8. Statement:

I declare that all information as included above is to be best of my knowledge true and just.

(Signature of Complaint)

(Date)

**Grounds of complaint can be handed in as an annexure to this form.**

## BOARD NOTICE RAADSKENNISGEWING

### BOARD NOTICE 122 OF 2001

#### HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA

#### RULES RELATING TO CONTINUING PROFESSIONAL DEVELOPMENT IN DIETETICS

The Health Professions Council of South Africa has, in terms of section 26 read with section 15B of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), made the rules set out in the Schedule.

#### SCHEDULE

##### DEFINITIONS

1. In these rules **"the Act"** means the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), and, unless inconsistent with the context—

**"board"** means the Professional Board for Dietetics established by Government Notice No. R. 75 of 16 January 1998;

**"continuing professional development"** means the continuing education and training referred to in section 26 of the Act and prescribed in terms of these rules.

##### REQUIREMENTS

2. Any dietitian whose name on 1 September 2001 appears on the register of dietitians kept in terms of section 18 of the Act, shall be required to comply with the conditions of continuing professional development laid down in these rules as a prerequisite for such dietitian to retain his or her registration in terms of the Act.

3. Any person who, after 1 September 2001, registers for the first time in terms of the Act as a dietitian in any category of independent practice or public service, shall be required to comply with the conditions of continuing professional development laid down in these rules from the following year, which shall be a prerequisite for such dietitian to retain his or her registration in terms of the Act.

4. Any person whose name had been erased from the register of dietitians shall be subject to compliance with any condition(s) which the board may specify prior to the restoration of the name of such practitioner to the relevant register.

5. For the purpose of continuing professional development, every dietitian shall, as from 1 September 2001, be required to accumulate at least 50 points within any one-year. Points accumulated in excess of 50 during any one year may be transferred to the subsequent year only. A maximum of 40 points may be transferred in any one year. Provided that, if such dietitian does not accumulate the prescribed minimum in any one-year, he or she shall be permitted to obtain the required points in the subsequent year.

6. The 50 points prescribed in rule 5 shall be accumulated by way of different educational or developmental activities accredited by the board in any of the following categories of activities:

- (1) Organisational activities;
- (2) Small-group activities;
- (3) Individual activities;
- (4) Any other activity or category of activities which the board may accredit from time to time.

7. In complying with the requirements no more than 80% of points may be obtained in any one category.

8. In complying with the requirements, at least 2 points per annum shall have to be obtained by every dietitian in professional ethics.

9. Deferment of compliance with the requirements of continuing professional development may only be granted by the board on application to individual practitioners on submission of adequate reasons and subject to such requirements as the board may determine.

10. In the event of a dietitian not complying with the conditions specified in these rules within the prescribed period of time, the board may impose any one or more of the following conditions, namely—

- (a) grant the dietitian deferment;
- (b) require the dietitian to follow a remedial programme of continuing education and training as specified by the board;
- (c) require the dietitian to write an examination as determined by the board;
- (d) erase the name of the dietitian from the relevant register.

**LAW SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE**  
**NOTICE OF 2001 ANNUAL GENERAL MEETING AND ELECTIONS**

**ANNUAL GENERAL MEETING**

In terms of section 68 of the Attorneys Act, No. 53 of 1979, and rule 3.1.1 of the Society's Rules, members of the Law Society of the Cape of Good Hope are hereby informed that the Annual General Meeting of the Society will be held from 12:00 on Friday, 26 October 2001 to 17:00 on Saturday, 27 October 2001 at Diamantstad Tabernacle, Kimberley, Northern Cape Province.

In terms of rule 3.1.3, the business to be transacted at the meeting will be—

- (a) confirmation, with or without amendment, of the minute of the 2000 Annual General Meeting held at the Wilderness Resort, Wilderness, Western Cape Province;
- (b) consideration of the President's report for the year ended 30 June 2001;
- (c) consideration and adoption, with or without amendment, of the audited income and expenditure accounts for the year ended 30 June 2001;
- (d) to receive the result of the election of Councillors;
- (e) to announce the names of the President and Vice-Presidents for the forthcoming year;
- (f) election of the Society's auditor;
- (g) consideration of motions, discussion points or other matters submitted by Council to the meeting;
- (h) consideration of motions of which notice in writing has been given by any member(s) to the Director by no later than Thursday, 13 September 2001.

**ELECTIONS IN TERMS OF RULE 7**

**1. Councillors**

The Councillors who are due to retire in terms of section 62 of Act, 53 of 1979, read with rule 7 of the Society's rules are—

William Booth (Western Cape Province)  
George James (Eastern Cape Province)

Pursuant to the resolution to reduce the size of Council, adopted at the 2000 Annual General Meeting, there will be no election in the Western Cape.

Mr George James is available for re-election.

In terms of rule 7.2.1, read with the resolution adopted at the 2000 Annual General Meeting to reduce the size of Council, the following vacancies occur:

In the Province of the Northern Cape: 0;  
in the Province of the Western Cape: 0;  
in the Province of the Eastern Cape: 1.

In terms of rule 7.2.2, the following vacancies occur:

Black Lawyers Association: 0;  
National Association of Democratic Lawyers: 0.

*In terms of rule 6.1, the Society hereby calls for nominations to the office of the Councillor.*

Any two members who are members in the Province of the Eastern Cape may nominate in writing any practising member who practises in that Province to fill the vacancies on Council for that Province for the ensuing three years.

All nominations must bear the acceptance of the nominee concerned and must be in the hands of the Director by no later than Thursday, 13 September 2001. In terms of rule 7.1 read with section 57 of the Attorneys Act, all nominees must be practising attorneys and members of the Society. In terms of rule 6.3, no member whose subscription is in arrears may nominate or second any candidate for election as a member of Council and no member whose subscription is in arrears may be nominated as a candidate for Council.

**2. Members of Circle Committees**

In terms of rule 4.1 and 4.9, the area which prior to 27 April 1994 constituted the Province of the Cape of Good Hope is divided into 23 Circles and the Committees of the Circles, with the exception of Circles numbers 1 (Cape Town), 7 (Karoo), 8 (South Eastern Cape), 15 (Transkei), 17 (Kalahari), 22 Tygerberg), 23 (Southern Suburbs), and 24 (East London) hold office for one year only and retire concurrently with the retirement of members of Council. In terms of rule 4.4, the affairs of the Circles (excluding Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24) shall be conducted by a Circle Committee which shall consist of three members practising in that Circle, save in the case of the undermentioned Circles where Circle Committees shall consist of—



- Circle 2 (Boland/Overberg)—five members;
- Circle 4 (George)—six members;
- Circle 9 (Grahamstown)—four members;
- Circle 10 (Cradock)—four members;
- Circle 12 (King William's Town)—four members;
- Circle 13 (Queenstown)—four members;
- Circle 16 (Kimberley)—four members;
- Circle 19 (Upington)—four members.

The members of the Circle Committees (excluding Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24) all retire this year and are eligible for re-election.

*In terms of rule 4.8, the Society hereby calls for nominations to the Circle Committees (excluding Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24).*

Any two members of a Circle may nominate any member of such Circle as a member of the Circle Committee for such Circle for the ensuing year. Each nomination must indicate the number of the Circle for which the candidate is nominated. The nominations must bear the acceptance of the nominee and must be in the hands of the Director by no later than Thursday, 13 September 2001.

### 3. Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24

In terms of rule 4.6 and by previous decision of the Council of the Law Society of the Cape of Good Hope, the Committees of the Attorneys Associations of Cape Town, Karoo, South Eastern Cape, Transkei, Kalahari, Tygerberg, Southern Suburbs and East London, constitute the Circle Committee of Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24, the respective constitutions of the aforesaid Attorneys Associations having been approved by Council.

The Committees of these Attorneys Associations are elected in accordance with their respective constitutions (for one year only) at their Annual General Meetings. The Secretaries of these Attorneys Associations are reminded to notify the Director of the Law Society of the Cape of Good Hope of the names of the members of their Committees immediately after an election has taken place.

## PROKUREURSORDE VAN DIE KAAP GOEIE HOOP

### KENNISGEWING VAN 2001 ALGEMENE JAARVERGADERING & VERKIESINGS

#### ALGEMENE JAARVERGADERING

Kragtens artikel 68 van Wet No. 53 van 1979 en Reël 3.1.1 van die Wetsgenootskap se Reëls, word lede van die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop hiermee in kennis gestel dat die Wetsgenootskap se Algemene Jaarvergadering vanaf 12:00 op Vrydag, 26 Oktober 2001 tot 17:00 op Saterdag, 27 Oktober 2001 te Diamantstad Tabernacle, Kimberley, Noordelike Provinsie, gehou sal word.

Die sake wat ingevolge Reël 3.1.3 op die vergadering behandel sal word, sal as volg wees—

- (a) bekragtiging, met of sonder wysiging, van die notule van die 2000 Algemene Jaarvergadering, gehou te Wildernis Resort, Wildernis, Wes-Kaap Provinsie;
- (b) oorweging van die President se verslag vir die jaar geëindig 30 Junie 2001;
- (c) oorweging en aanvaarding, met of sonder wysiging, van die rekeninge vir die jaar geëindig 30 Junie 2001;
- (d) om die uitslag van die verkiesing van Raadslede bekend te maak;
- (e) om die name van die President en Vise-President vir die komende jaar aan te kondig;
- (f) verkiesing van die Wetsgenootskap se ouditeure;
- (g) oorweging van voorstelle of ander sake wat deur die Raad aan die vergadering voorgelê word;
- (h) oorweging van voorstelle waarvan skriftelike kennisgewing nie later as Donderdag, 13 September 2001, deur enige lid aan die Direkteur gegee is nie.

#### VERKIESING INGEVOLGE REËL 7

##### 1. Raadslede

Die Raadslede wat hierdie jaar ingevolge artikel 62 van Wet 53 van 1979, gelees met Reël 7, aftree—

William Booth (Provinsie Wes-Kaap)

George James (Provinsie Oos-Kaap)

Ingevolge die resoluë om die grootte van die Raad te verminder, aangeneem by die 2000 Algemene Jaarvergadering, sal daar geen verkiesing in die Provinsie van Wes-Kaap wees nie.

Mnr George James is beskikbaar vir herverkiesing.



Ingevolge Reël 7.2.1, saamgelees met die resolusie wat aangeneem was by die 2000 Algemene Jaarvergadering om die grootte van die Raad te verminder, ontstaan die volgende vakatures:

In die Provinsie Noord-Kaap: 0;

in die Provinsie Wes-Kaap: 0;

in die Provinsie Oos-Kaap: 1.

Ingevolge Reël 7.2.2, ontstaan die volgende vakatures—

Black Lawyers Association: 0;

National Association of Democratic Lawyers: 0.

*Ingevolge Reël 6.1 vra die Wetsgenootskap nominasies vir die amp van Raadslid hiermee aan.*

Enige twee lede wat lede is in die Provinsie Oos-Kaap kan enige praktiserende lid wat in die betrokke provinsie praktiseer, skriftelik nomineer om die vakatures op die Raad ten opsigte van sodanige provinsie te vul vir die volgende drie jaar.

Alle nominasies moet die aanvaarding van die genomineerde persoon vergesel en moet die Direkteur nie later as Donderdag, 13 September 2001 bereik nie. Alle genomineerde persone moet ingevolge Reël 7.1, gelees met artikel 57 van die Wet op Prokureurs, praktiserende lede van goeie naam en faam wees. Ingevolge Reël 6.3 sal geen lid wie se ledegelde vir meer as twee maande agterstallig is, geregtig wees om 'n kandidaat voor te stel of te sekondeer as lid van die Raad nie; en geen lid wie se ledegelde aldus agterstallig is, mag as lid van die Raad genomineer word nie.

## **2. Lede van sirkelkomitees**

Kragtens Reël 4.1 en 4.9, is die gebied wat voor 27 April 1994 die provinsie Kaap die Goeie Hoop gevorm het, verdeel in 23 Sirkels en die Komitees van hierdie Sirkels, met die uitsondering van Sirkels 1 (Kaaipstad), 7 (Karoo), 8 (Suidoos-Kaap), 15 (Transkei), 17 (Kalahari), 22 (Tygerberg), 23 (Suidelike Voorstede) en 24 (Oos-Londen), beklee die ampte slegs vir een jaar en tree gelyktydig saam met lede van die Raad af.

Ingevolge Reël 4.4 word die belange van die Sirkels (met uitsluiting van Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24) deur 'n Sirkelkomitee behartig, wat bestaan uit drie lede wat in daardie Sirkel praktiseer, behalwe in die geval van die ondergenoemde Sirkels waar Sirkelkomitees sal bestaan uit—

Sirkel 2 (Boland/Overberg)—vyf lede;

Sirkel 4 (George)—ses lede;

Sirkel 9 (Grahamstad)—vier lede;

Sirkel 10 (Cradock)—vier lede;

Sirkel 12 (King William's Town)—vier lede;

Sirkel 13 (Queenstown)—vier lede;

Sirkel 16 (Kimberley)—vier lede;

Sirkel 19 (Upington)—vier lede.

Die lede van die Sirkelkomitees (Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24 uitgesluit) tree almal hierdie jaar af en is herkiesbaar.

*Ingevolge Reël 4.8 vra die Wetsgenootskap nominasies vir die Sirkel-komitees (Sirkels 1, 7, 8, 15, 22, 23 en 24 uitgesluit) hiermee aan.*

Enige twee lede van 'n Sirkel mag enige lid van sodanige Sirkel skriftelik nomineer as lid van die Sirkelkomitee vir die betrokke Sirkel vir die volgende jaar. Elke nominasie moet die nommer van die Sirkel waarvoor die kandidaat genomineer word, aantoon. Die nominasie moet vergesel wees van 'n skriftelike aanvaarding deur die genomineerde en moet die Direkteur teen nie later as Donderdag, 13 September 2001 bereik nie.

## **3. Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24**

Ingevolge Reël 4.6 en ingevolge 'n vorige besluit deur die Raad van die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop, is die Komitees van die Prokureursvereniging van Kaapstad, Karoo, Suidoos-Kaap, Transkei, Kalahari, Tygerberg, Suidelike Voorstede en Oos-Londen die Sirkelkomitees van Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24 onderskeidelik. Die onderskeie grondwette van die betrokke Prokureursvereniging is deur die Raad goedgekeur.

Die Komitees van hierdie Prokureursvereniging word ingevolge hul onderskeie grondwette vir slegs een jaar op hul Algemene Jaarvergaderings verkies. Die Sekretaris van genoemde Prokureursverenigings word daaraan herinner om die Direkteur van die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop in kennis te stel van die name van die lede van hul Komitees sodra die verkiesings plaasgevind het.

Government Printing Works  
149 Bosman Street Private Bag X85, Pretoria 0001, RSA  
Tel. (012) 334-4500 • Fax (012) 323-0009

Reference Monthly List of Publications Fax. No. (012) 323-9574

Inquiries  
Tel. No. (012) 334-407/8/9/10, 334-4712/13/29

**OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO OUR STOCK DURING JULY 2001, WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS AT PRETORIA AND CAPE TOWN.**

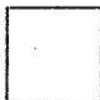
**LOCAL PRICE INCLUDES VAT, FOREIGN ORDERS WILL BE QUOTED INDIVIDUALLY.**

**PR NO.**

**DESCRIPTION**



PR92/2000 - Report of the Auditor-General on Vote 5 - Department of Local Government and Traditional Affairs, Provincial Administration: Northern Province for the year ended 31 March 1999, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30170-1  
Printed by: Review Printers (Released on 31 October 2000)  
Quantity: 250 (Pretoria: 67, Cape Town: 0)  
Local R7,20 Plus Postage (R10,80)



PR93/2000 - Report of the Auditor-General on Vote 7 - Department of Health Provincial Administration: Northern Province for the year ended 31 March 1999 and on the Multidisciplinary Audit of the Salary Bill, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30171-X  
Printed by: Review Printers (Released on 31 October 2000)  
Quantity: 250 (Pretoria: 67, Cape Town: 0)  
Local R8,81 Plus Postage (R12,41)



PR94/2000 - Report of the Auditor-General on Vote 9 - Department of Public Works, Provincial Administration: Northern Province for the year ended 31 March 1999, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30172-8  
Printed by: Review Printers (Released on 31 October 2000)  
Quantity: 250 (Pretoria: 67, Cape Town: 0)  
Local R8,81 Plus Postage (R12,41)

<u>PR NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>
<input type="checkbox"/>	<p>PR95/2000 - Report of the Auditor-General on Vote 10 - Department of Safety and Security, Provincial Administration: Northern Province for the year ended 31 March 1999, Published by Authority. ISBN 0-621-30173-6 Printed by: Review Printers (Released on 31 October 2000) Quantity: 250 (Pretoria: 67, Cape Town: 0) Local R5,55 Plus Postage (R9,15)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR96/2000 - Report of the Auditor-General on Vote 12 - Department of Welfare Provincial Administration: Northern Province for the year ended 31 March 1999, Published by Authority. ISBN 0-621-30174-4 Printed by: Review Printers (Released on 31 October 2000) Quantity: 250 (Pretoria: 67, Cape Town: 0) Local R6,85 Plus Postage (R10,45)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR97/2000 - Report of the Auditor-General on Vote 15 - Provincial Legislature Provincial Administration: Northern Province for the year ended 31 March 1999, Published by Authority. ISBN 0-621-30175-2 Printed by: Review Printers (Released on 31 October 2000) Quantity: 250 (Pretoria: 67, Cape Town: 0) Local R7,20 Plus Postage (R10,80)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR191/2000 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 4 - Economic Affairs and Tourism of the Provincial Administration of KwaZulu-Natal for the year ended 31 March 2000, Published by Authority. ISBN 0-621-30334-7 Printed by: PM Burg Printers (Released on 26 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R8,49 Plus Postage (R12,09)</p>

**PR NO.****DESCRIPTION**

PR1/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of  
Vote 15 - Improvement of Conditions of Service of the Provincial  
Administration: Western Cape for the year ended 31 March 2000,  
Published by Authority.  
ISBN 0-621-30545-6  
Printed by: Business Print Centre, Job No. 32269  
(Released on 4 June 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R25,38 Plus Postage (R28,98)



PR5/2001 - Report of the Auditor-General on the Accounts and Annual  
Financial Statements of the Free State Tourism Marketing Board  
for the year ended 31 March 1999, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30550-2  
Printed by: Business Print Centre, Job No. 32427  
(Released on 13 March 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R41,46 Plus Postage (R45,06)



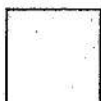
PR7/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of  
Vote 2 - Provincial Parliament of the Provincial Administration:  
Western Cape for the year ended 31 March 2000, Published by  
Authority.  
ISBN 0-621-30563-4  
Printed by: Business Print Centre (Released on 4 June 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R18,19 Plus Postage (R21,79)



PR16/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the  
North West Parks and Tourism Board for the year ended  
31 March 1999, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30584-7  
Printed by: System Printers, Job No. N 2067  
(Released on 5 June 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R15,90 Plus Postage (R19,50)

**PR NO.****DESCRIPTION**

PR18/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the North West Tourism Council for the year ended 31 March 1998, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30586-3  
Printed by: System Printers, Job No. N 2068  
(Released on 5 June 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R15,90 Plus Postage (R19,50)



PR20/2001 - General Report of the Auditor-General on the Accounts and Consolidated Financial Statements of the Gauteng Provincial Administration for the year ended 31 March 1998, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30588-X  
Printed by: Business Print Centre, Job No. 32833  
(Released on 14 May 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R77,87 Plus Postage (R81,47)



PR25/2001 - Report of the Auditor-General on the Accounts and Annual Financial Statements of Vote 6 - Education of the Free State Provincial Government for the year ended 31 March 1999, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30607-X  
Printed by: Business Print Centre, Job No. 33236  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
(Released on 29 June 2001)  
Local R38,16 Plus Postage (R41,76)



PR37/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the North West Agricultural Bank for the year ended 31 March 2000, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30626-6  
Printed by: System Printers (Released on 11 April 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R15,90 Plus Postage (R19,50)



<u>PR NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>
<input type="checkbox"/>	<p>PR38/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the North West Arts Council for the year ended 31 March 1999, Published by Authority. ISBN 0-621-30627-4 Printed by: System Printers (Released on 11 April 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 19, Cape Town: 0) Local R14,39 Plus Postage (R17,99)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR50/2001 - Special Report of the Auditor-General on the Outstanding Financial Statements in Respect of Local Governments in the Province of the Western Cape as at 30 September 2000 and 31 December 2000, Published by Authority. ISBN 0-621-30663-0 Printed by: Business Print Centre (Released on 8 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R32,38 Plus Postage (R35,98)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR54/2001 - Report of the Auditor-General on the Accounts and Annual Financial Statements of * Vote 4 - Finance, Expenditure and Economic Affairs * Standard Stock Trading Account of the Free State Provincial Government for the year ended 31 March 1999, Published by Authority. ISBN 0-621-30674-6 Printed by: Business Print Centre, Job No. 33743 Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R34,70 Plus Postage (R38,30)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR56/2001 - Special Report of the Auditor-General on the Annual Financial Statements Outstanding and Arrear Audit Reports in Respect of Local Authorities in the Province of KwaZulu-Natal for 1999-2000, Published by Authority. ISBN 0-621-30684-3 Printed by: PM Burg Printers (Released on 26 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R8,49 Plus Postage (R12,09)</p>

**PR NO.****DESCRIPTION**

RP57/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 14 - Works of the Provincial Administration of KwaZulu-Natal for the year ended 31 March 2000, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30685-4  
Printed by: PM Burg Printers (Released on 26 June 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria 22, Cape Town: 0)  
Local R5,79 Plus Postage (R9,39)



PR58/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 16 - Royal Household of the Provincial Administration of KwaZulu-Natal for the year ended 31 March 2000, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30686-X  
Printed by: PM Burg Printers (Released on 26 June 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R8,49 Plus Postage (R12,09)



PR64/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 8 - Department of Development Planning and Local Government of the Gauteng Provincial Administration for the year ended 31 March 2000, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30693-2  
Printed by: Business Print Centre, Job No. 34068  
(Released on 23 July 2001)  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R14,71 Plus Postage (R18,31)



PR72/2001 - Report of the Auditor-General on the Accounts and Annual Financial Statements of Vote 11 - Agriculture of the Free State Provincial Government for the year ended 31 March 1999, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30704-1  
Printed by: Business Print Centre, Job No. 33887  
Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)  
Local R30,59 Plus Postage (R34,19)

<u>PR NO.</u>	<u>DESCRIPTION</u>
<input type="checkbox"/>	<p>PR74/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the S.A. Housing Fund for the period 1 April 1998 to 31 August 1998 and the Gauteng Provincial Housing Fund for the period 1 September 1998 to 31 March 1999 of the Gauteng Provincial Administration, Published by Authority. ISBN 0-621-30713-0 Printed by: Business Print Centre, Job No. 34249 Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R95,78 Plus Postage (R99,38)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR81/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the North West Parks and Tourism Board for the year ended 31 March 2000, Published by Authority. ISBN 0-621-30720-3 Printed by: System Printers, Job No. N 2072 Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R15,90 Plus Postage (R19,50)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR82/2001 - Special Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the KwaZulu-Natal Provincial Peace Committee for the year ended 31 March 1998, 31 March 1999 and 31 March 2000 Published by Authority. ISBN 0-621-30721-1 Printed by: PM Burg Printers (Released on 1 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 12, Cape Town: 0) Local R5,07 Plus Postage (R8,67)</p>
<input type="checkbox"/>	<p>PR83/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 5 - Education and Culture of the Provincial Administration of KwaZulu-Natal for the year ended 31 March 2000, Published by Authority. ISBN 0-621-30724-6 Printed by: PM Burg Printers (Released on 26 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R8,49 Plus Postage (R12,09)</p>

<b><u>PR NO.</u></b>	<b><u>DESCRIPTION</u></b>
<input type="checkbox"/>	<p><b>PR84/2001</b> - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the Department of Agriculture (Vote 13) of the North West Provincial Administration for the year ended 31 March 1999, Published by Authority. ISBN 0-621-30726-2 Printed by: System Printers, Job No. N 2079 (Released on 5 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R14,39 Plus Postage (R17,99)</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>PR85/2001</b> - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the Department of Agriculture (Vote 13) of the North West Provincial Administration for the year ended 31 March 2000, Published by Authority. ISBN 0-621-30725-4 Printed by: System Printers, Job No. N 2081 (Released on 5 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R14,39 Plus Postage (R17,99)</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>PR86/2001</b> - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the Department of Education (Vote 8) of the North West Provincial Administration for the year ended 31 March 2000, Published by Authority. SBN 0-621-30727-0 Printed by: System Printers, Job No. N 2080 (Released on 5 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R15,90 Plus Postage (R19,50)</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>PR87/2001</b> - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the North West Development Corporation-(Pty) Limited for the year ended 31 March 2000, Published by Authority. ISBN 0-621-30730-0 Printed by: System Printers (Released on 5 June 2001) Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0) Local R27,42 Plus Postage (R31,02)</p>

**PR NO.****DESCRIPTION**

PR89/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of  
\* Vote 4 - Health \* The Central Medical Trading Account of the  
Gauteng Provincial Administration for the year ended 31 March  
1999 and Performance Audit of the Management of Medical  
Equipment, Published by Authority.

ISBN 0-621-30734-3

Printed by: Business Print Centre, Job No. 34368

Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)

Local R58,26 Plus Postage (R61,86)



PR90/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of  
Vote 2 - Provincial Parliament of the Provincial Administration of  
KwaZulu-Natal for the year ended 31 March 2000, Published by  
Authority.

ISBN 0-621-30735-1

Printed by: PM Burg Printers (Released on 26 June 2001)

Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)

Local R8,49 Plus Postage (R12,09)



PR91/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of  
Vote 6 - Finance and Auxiliary Services of the Provincial  
Administration of KwaZulu-Natal for the year ended  
31 March 2000, Published by Authority.

ISBN 0-621-30736-X

Printed by: PM Burg Printers (Released on 26 June 2001)

Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)

Local R8,49 Plus Postage (R12,09)



PR92/2001 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of  
Vote 5 - Department of Education of the Gauteng Provincial  
Administration for the year ended 31 March 2000,  
Published by Authority.

ISBN 0-621-30739-4

Printed by: Business Print Centre, Job No. 34367

Quantity: 250 (Pretoria: 22, Cape Town: 0)

Local R40,60 Plus Postage (R44,20)



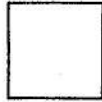
- ☐ RP122/2000 - Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 13 - Foreign Affairs for the year ended 31 March 2000, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30132-9  
Printed by: Business Print Centre (Released on 29 May 2001)  
Quantity: 985 (Pretoria: 30, Cape Town: 15)  
Local R10,51 Plus Postage (R14,11)
- ☐ RP46/2001 - Annual Report 1998/1999, Electoral Commission Represented Political Parties' Fund.  
ISBN 0-621-30638-X  
Printed by: Form Set Printers, Job No. 18321/ B-34085 (Released on 15 June 2001)  
Quantity: 1 202 (Pretoria: 15, Cape Town: 10)  
Local R14,83 Plus Postage (R18,43)
- ☐ RP79/2001 - Status Report of the Auditor-General on the Submission of Financial Statements of National and Provincial Government in Terms of the PFMA for the 2000-2001 Financial year, Published by Authority.  
ISBN 0-621-30767-X  
Printed by: Business Print Centre (Released on 19 June 2001)  
Quantity: 800 (Pretoria: 37, Cape Town: 05)  
Local R12,69 Plus Postage (R16,29)

#### **DESCRIPTION**

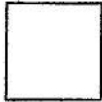
- ☐ Patent Journal Including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films, July 2001, Vol. 34, No. 7, Republic of South Africa, Issued Monthly, Date of Issue: 25 July 2001.  
ISSN 0031-286X  
Printed by: Government Printing Works, Job No. 1146148  
Quantity: 625 (Pretoria: 186, Cape Town: 05)  
Local R1,14 Plus Postage (R4,74)

**DESCRIPTION**

Bound Volume 415 of the Government Gazette for January 2000,  
(Part A+B+C)  
Printed by: Government Printing Works, Job No. 1134129  
Quantity: 40 (Pretoria: 31, Cape Town: 01)  
Local R410,40 Plus Postage (R453,60)



Bound Volume 416 of the Government Gazette for February 2000,  
(Part A+B+C)  
Printed by: Government Printing Works, Job No. 1134129  
Quantity: 40 (Pretoria: 31, Cape Town: 01)  
Local R410,40 Plus Postage (R456,20)



Bound Volume 417 of the Government Gazette for March 2000,  
(Part A+B+C+D)  
Printed by: Government Printing Works, Job No. 1134129  
Quantity: 40 (Pretoria: 31, Cape Town: 01)  
Local R547,20 Plus Postage (R633,00)



Bound Volume 418 of the Government Gazette for April 2000,  
(Part A+B+C)  
Printed by: Government Printing Works, Job No. 1134129  
Quantity: 40 (Pretoria: 31, Cape Town: 01)  
Local R410,40 Plus Postage (R448,40)

**(PLEASE TAKE NOTE THAT STOCKS ARE LIMITED)****PLEASE TICK SQUARES WHEN ORDERING PUBLICATIONS****KINDLY MAKE YOUR CHEQUE OR POSTAL ORDER PAYABLE TO THE  
GOVERNMENT PRINTER.****KINDLY WRITE CLEARLY:**

COMPANY: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

POSTAL CODE: \_\_\_\_\_

TEL. NO. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ FAX. NO. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

CONTACT PERSON: \_\_\_\_\_

Government Printing Works  
149 Bosman Street Private Bag X85, Pretoria 0001, RSA  
Tel. (012) 334-4500 • Fax (012) 323-0009

Reference

**Subscriptions Section** Fax. No. (012) 323-9574

Inquiries

Miss M Maupi X4737, Mrs J Wehmeyer X4734

**PLEASE TICK SQUARES WHEN ORDERING PUBLICATIONS.**

Kindly make your cheque or postal order payable to The Government Printer.

☐

New client

☐

Existing client: Ref. No. \_\_\_\_\_

PLEASE WRITE CLEARLY

COMPANY: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

POSTAL CODE: \_\_\_\_\_

TEL. NO. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ FAX NO. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

SIGNATURE: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

**THE FOLLOWING SUBSCRIPTIONS ARE AVAILABLE:**☐

Subscription to the Government Gazettes is R706,80 per annum locally for a period of 52 weeks. There is a waiting period of three weeks after receipt of your fee. Other Countries will be quoted individually. For overseas orders please add R57,00 in lieu of bank charges. **The Government Gazette is available every Friday.**

☐

Collection from the Government Printing Office costs R210,90 for a period of 52 weeks. There is a waiting period of three weeks after receipt of your fee. **The Government Gazette is available every Friday. Please collect your Gazettes within three weeks to avoid additional costs.**

The Local price for a single copy is R5,00, Other Countries R10,00 plus R57,00 bank charges.



The Subscription to the Government Tender is R34,20 per annum locally and R40,00 Other Countries. The Local price for a single copy is R0,80, Other Countries R1,10. For overseas orders please include R57,00 in lieu of bank charges. **The Government Tender Bulletin is available every Friday.**



The Monthly Abstract of Trade Statistics is R1 200,00 per annum Locally and R1 320,00 Other Countries. The Local price for a single copy is R100,00, Other Countries R110,00. For overseas orders please include R57,00 in lieu of bank charges.



The Patent Journal is R13,70 per annum Locally and R15,00 Other Countries. The Local price for a single copy is R1,14, Other Countries R1,25. For overseas orders please include R57,00 in lieu of bank charges.

### THE PROVINCIAL GAZETTE OF THE PROVINCES:

Subscription to the Provincial Gazettes is R86,25 per annum Locally and R94,60 Other Countries. The Local price for a copy is R1,50, Other Countries R1,95. (The Gauteng Provincial Gazettes per single copy is R2,50, Other Countries R3,25). For overseas orders please include R57,00 in lieu of bank charges.



Northern Cape



North West



Northern Province



Eastern Cape



Mpumalanga

The Annual Subscription Facility for the Gauteng Provincial Gazette is only available from the Gauteng Provincial Government, Postal Address: Private Bag X61, Marshalltown, 2107. Physical Address: Gauteng Provincial Government Building, 30 Simmonds Street, 10<sup>th</sup> Floor, East Wing, Johannesburg, 2001. Contact person: Poppy Hlophe. Telephone numbers (for all enquiries – accounts and placements of advertisements): (011) 355-6808 or (011) 355-6238 or (011) 355-6239. Fax number: (011) 355-6188 or (011) 355-6230 E-mail address: [poppyh@gpg.gov.za](mailto:poppyh@gpg.gov.za). Advertisements for placement in the Gazette may be send by e-mail.



## BOOK STORE

Visit the Book Store of the Government Printing Works on the corner of Bosman and Vermeulen Streets, Pretoria. View a wide range of State Publications. We stock, among others, the following kinds of publications:

(The subject – literature covers a wide field and the following subject groups are covered):

Dictionaries:                      Subject Terminology

Education:                         Reports and Debates

State Departments:              Annual Reports

Government Gazettes:          Government Tender

All of the above-mentioned Publications are available at surprisingly low prices.

The hours of the Book Store are as follows:

**7:30 - 15:45 (Mondays to Fridays)**

# THE GOVERNMENT PRINTING WORKS

## Publications Section

149 Bosman Street ( Private Bag X85), Pretoria 0001, RSA  
 Corner of Bosman and Vermeulen Streets ( Entrance in Bosman Street )  
 Tel. (012) 334-4508/9/10, 334-4657, 334-4712/13/29 Fax. (012) 323-9574

## LABOUR - RELATED LEGISLATION AND OTHER PUBLICATIONS

*All available from Publications Section while stocks last.*

GOVERNMENT GAZETTE NO	ACT NO	TITLE	PRICE
16861	66/1995	• LABOUR RELATIONS ACT (ENG/AFR)	R5.00
17427	42/1996	• LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT	R5.00
19542	127/1998	• LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT	R5.00
17516		• LABOUR RELATIONS ACT: ⇒ COMMISSION FOR CONCILIATION, MEDIATION AND ARBITRATION: TARIFF OF FEES ⇒ REGULATIONS	R5.00
20254		• LABOUR RELATIONS ACT: NOTICE OF CODE OF GOOD PRACTICE ON DISMISSAL BASED ON OPERATIONAL REQUIREMENTS	R5.00
20981		• LABOUR RELATIONS ACT: RULES REGULATING THE PRACTICE AND PROCEDURE FOR RESOLVING DISPUTES THROUGH CONCILIATION AND ARBITRATION PROCEEDINGS	R5.00
18491	75/1997	• BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT	R5.00
19453		• REGULATIONS : BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT	R5.00
22453		• BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT: INVESTIGATION INTO MINIMUM WAGES AND CONDITIONS OF EMPLOYMENT OF DOMESTIC WORKERS	R5.00
21407		• LABOUR RELATIONS AMENDMENT BILL, 2000  BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT AMENDMENT BILL, 2000  INSOLVENCY AMENDMENT BILL, 2000	R5.00

19420	97/1998	• <b>SKILLS DEVELOPMENT ACT</b>	R5.00
20831		• <b>REGULATIONS : SKILLS DEVELOPMENT ACT</b>	R5.00
20442		• <b>SKILLS DEVELOPMENT ACT: REGULATIONS REGARDING THE ESTABLISHMENT OF SECTOR EDUCATION AND TRAINING AUTHORITIES</b>	R5.00
21279		• <b>SKILLS DEVELOPMENT ACT: REGULATIONS WITH REGARD TO PRIVATE EMPLOYMENT AGENCIES</b>	R5.00
21752		• <b>SKILLS DEVELOPMENT ACT: DRAFT LEADERSHIP</b>	R5.00
22197		• <b>SKILLS DEVELOPMENT ACT: REGULATIONS CONCERNING THE REGISTRATION OF INTENDED LEARNERSHIPS AND LEADERSHIP AGREEMENTS</b>	R5.00
22398		• <b>SKILLS DEVELOPMENT ACT: REGULATIONS</b>	R5.00
19984	9/1999	• <b>SKILLS DEVELOPMENT LEVIES ACT</b>	R5.00
22389	5/2001	• <b>TAXATION LAWS AMENDMENT ACT</b>	R5.00
20865		• <b>REGULATIONS : SKILLS DEVELOPMENT LEVIES ACT</b>	R5.00
20552		• <b>SKILLS DEVELOPMENT LEVIES ACT: PROPOSED REGULATIONS ON SKILLS DEVELOPMENT LEVIES AND RELATED ISSUES</b>	R5.00
21915		• <b>SKILLS DEVELOPMENT LEVIES ACT: AMENDMENT OF REGULATIONS: LEVIES AND RELATED ISSUES</b>	R5.00
22148		• <b>SKILLS DEVELOPMENT LEVIES ACT:AMENDMENT OF REGULATIONS: LEVIES AND RELATED ISSUES</b>	R5.00

19370	55/1998	• <b>EMPLOYMENT EQUITY ACT</b>	R5.00
20626		• <b>REGULATIONS AND CODE OF GOOD PRACTICE : EMPLOYMENT EQUITY ACT</b>	R5.00
21583		• <b>AMENDMENT TO REGULATIONS: EMPLOYMENT EQUITY ACT</b>	R5.00
21815		• <b>CODE OF GOOD PRACTICE: KEY ASPECTS OF HIV/AIDS AND EMPLOYMENT/LABOUR RELATIONS</b>	R5.00
21089		• <b>EMPLOYMENT EQUITY ACT: DRAFT CODE OF GOOD PRACTICE ON HIV/AIDS AND EMPLOYMENT: FOR PUBLIC COMMENT</b>	R5.00
22209		• <b>EMPLOYMENT EQUITY: DRAFT CODE OF GOOD PRACTICE: KEY ASPECTS OF DISABILITY IN THE WORKPLACE</b>	R5.00
14918	85/1993	• <b>OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT</b>	R5.00
15369	181/1993	• <b>OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY AMENDMENT ACT</b>	R5.00
15158	130/1993	• <b>COMPENSATION FOR OCCUPATIONAL INJURIES AND DISEASES ACT</b>	R5.00
18430	61/1997	• <b>COMPENSATION FOR OCCUPATIONAL INJURIES AND DISEASES AMENDMENT ACT</b>	R5.00
20876	4/2000	• <b>PROMOTION OF EQUALITY AND PREVENTION OF UNFAIR DISCRIMINATION ACT</b>	R5.00
14916	83/1993	• <b>TOBACCO PRODUCTS CONTROL ACT ( NO STOCK)</b>	R5.00
15178	157/1993	• <b>GENERAL LAW FIFTH AMENDMENT ACT: TOBACCO PRODUCTS CONTROL AMENDMENT ACT</b>	R5.00
19962	12/1999	• <b>TOBACCO PRODUCTS CONTROL AMENDMENT ACT</b>	R5.00
21610		• <b>REGULATIONS: TOBACCO PRODUCTS CONTROL ACT (ENG)</b>	R5.00
21775		• <b>REGULASIES: WET OP BEHEER VAN TABAKPRODUKTE (AFR)</b>	R5.00

22331		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SECTORAL DETERMINATION: BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT; AMENDMENT OF SECTORAL DETERMINATION 1: CONTRACT CLEANING SECTOR</b></li> </ul>	R5.00
22103		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SECTORAL DETERMINATION 2: CIVIL ENGINEERING SECTOR</b></li> </ul>	R5.00
20933		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SECTORAL DETERMINATION 3: SECURITY SECTOR</b></li> </ul>	R5.00
21643		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SECTORAL DETERMINATION 4: CLOTHING AND KNITTING SECTOR</b></li> </ul>	R5.00
22370		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SECTORAL DETERMINATION 5: LEARNERSHIPS</b></li> </ul>	R5.00
17678	108/1996	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA</b></li> </ul>	R5.00
18240	35/1997	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA AMENDMENT ACT</b></li> </ul>	R5.00
19321	65/1998	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA AMENDMENT ACT</b></li> </ul>	R5.00
19411	87/1998	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA SECOND AMENDMENT ACT</b></li> </ul>	R5.00
19861	2/1999	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA SECOND AMENDMENT ACT</b></li> </ul>	R5.00
19862	3/1999	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONSTITUTION OF SOUTH AFRICA AMENDMENT ACT</b></li> </ul>	R5.00
		<b>BOOKS AND POSTERS</b>	
	<b>BOOK</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PREPARING AN EMPLOYMENT EQUITY PLAN: A USER'S GUIDE</b></li> </ul>	R4.12+ R4.00 Postage Total R8.12
	<b>POSTER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT (SUMMARY) (Size 84x56cm)</b></li> </ul>	R1.32*
	<b>POSTER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT (LAMINATED) (SUMMARY) (Size 84x56cm)</b></li> </ul>	R20.00 *
	<b>POSTER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>EMPLOYMENT EQUITY ACT (SUMMARY) (Size 84x56 cm)</b></li> </ul>	R0.95*



	POSTER	• <b>EMPLOYMENT EQUITY ACT (LAMINATED) (SUMMARY) (Size 84x56cm)</b>	R20.00*
--	--------	---	---------

**\* POSTAGE AND WRAPPING ON POSTERS**

NUMBER OF POSTERS	TOTAL POSTAGE AND WRAPPING	
1	R16.15	Added to cost of posters #
2 to 5	R29.80	Added to cost of posters
6 to 10	R32.40	Added to cost of posters
11 to 20	R37.60	Added to cost of posters
21 to 30	R40.20	Addes to cost of posters
31 to 50	R55.60	Added to cost of posters
51 to 100	R63.60	Added to cost of posters
101 to 150	R74.00	Added to cost of posters

# Employment Equity Act Summary R0.95 each

# Basic Conditions of Employment Act Summary R1.32 each

**PLEASE NOTE**

The Labour Relations Act No 66 of 1995 was amended twice as indicated above. If you need the complete Act, it would be necessary to order all three, i e Acts Nos 66 of 1995, 42 of 1996 and 127 of 1998. The price for the complete Labour Relations Act is R15.00.

In the same way the Constitution of the RSA was amended five times, meaning that you will have to buy all six to get the complete Act. The cost for this Act is R30.00.

**(PLEASE TAKE NOTE THAT STOCKS ARE LIMITED)**

KINDLY MAKE YOUR CHEQUE OR POSTAL ORDER PAYABLE TO THE GOVERNMENT PRINTER

KINDLY WRITE CLEARLY

COMPANY: \_\_\_\_\_

ADDRESS : \_\_\_\_\_

POSTAL CODE \_\_\_\_\_

Tel No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Fax No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

CONTACT PERSON: \_\_\_\_\_

A/S010702

# THE GOVERNMENT PRINTING WORKS

## Publications Section

149 Bosman Street ( Private Bag X85), Pretoria 0001, RSA  
 Corner of Bosman and Vermeulen Streets ( Entrance in Bosman Street )  
 Tel: (012) 334-4508/9/10, 334-4657, 334-4712/13/29 Fax: (012) 323-9574

## EDUCATION - RELATED LEGISLATION AND WHITE PAPERS

All available from Publications Section while stocks last.

<u>GOVERNMENT GAZETTE NO</u>	<u>ACT NO</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>PRICE</u>
17579	84/1996	S.A SCHOOLS ACT	R 5.00
18480	100/1997	EDUCATION LAWS AMENDMENT ACT	R5.00
20650	48/1999	EDUCATION LAWS AMENDMENT ACT	R5.00
21783	53/2000	EDUCATION LAWS AMENDMENT ACT	R5.00
18900		GUIDELINES FOR THE CONSIDERATION OF GOVERNING BODIES IN ADOPTING A CODE OF CONDUCT FOR LEARNERS	R 5.00
17118	27/1996	NATIONAL EDUCATION POLICY ACT	R 5.00
22559		NATIONAL EDUCATION POLICY ACT: CALL FOR COMMENTS ON THE DRAFT NATIONAL CURRICULUM STATEMENT GRADES R-9 FOR SCHOOLS	R5.00
18515	101/1997	HIGHER EDUCATION ACT	R 5.00
20651	55/1999	HIGHER EDUCATION AMENDMENT ACT	R 5.00
21784	54/2000	HIGHER EDUCATION AMENDMENT ACT	R 5.00
21881	52/2000	ADULT BASIC EDUCATION AND TRAINING ACT	R 5.00
16725	58/1995	S.A QUALIFICATIONS AUTHORITY ACT	R 5.00
18787		REGULATIONS: S.A QUALIFICATIONS AUTHORITY	R 5.00
19231		REGULATIONS: S.A QUALIFICATIONS AUTHORITY	R5.00

21913		HIGHER EDUCATION: DECLARATION OF COLLEGES OF EDUCATION AS SUBDIVISIONS OF UNIVERSITIES AND TECHNIKONS	R 5.00
19421	98/1998	FURTHER EDUCATION AND TRAINING ACT	R 5.00
18480	100/1997	EDUCATION LAWS AMENDMENT ACT	R 5.00
20650	48/1999	EDUCATION LAWS AMENDMENT ACT	R 5.00
21783	53/2000	EDUCATION LAWS AMENDMENT ACT	R 5.00
16312 17944 16313 16987 18207 19281		<b>WHITE PAPER ON EDUCATION</b>	
		W/P ON EDUCATION AND TRAINING (NO STOCK)	R 5.00
		DRAFT WHITE PAPER ON HIGHER EDUCATION	R 5.00
		WITSKRIF OP ONDERWYS EN OPLEIDING	R 5.00
		W/P ON ORGANISATION, GOVERNANCE AND FUNDING OF SCHOOLS	R 5.00
		W/P TRANSFORMATION OF HIGHER EDUCATION (NO STOCK)	R 5.00
		W/P ON FURTHER EDUCATION AND TRAINING	R 5.00
19640		ASSESSMENT POLICY IN GENERAL EDUCATION	R 5.00
18051		COMMENTS ON CURRICULUM GR. 1-9	R 5.00

(please see next page when ordering)

**(PLEASE TAKE NOTE THAT STOCKS ARE LIMITED)**

KINDLY MAKE YOUR CHEQUE OR POSTAL ORDER PAYABLE TO THE GOVERNMENT PRINTER

KINDLY WRITE CLEARLY

COMPANY: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

POSTAL CODE \_\_\_\_\_

Tel No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Fax No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

CONTACT PERSON: \_\_\_\_\_

# THE GOVERNMENT PRINTING WORKS

## Publications Section

149 Bosman Street ( Private Bag X85), Pretoria 0001, RSA  
 Corner of Bosman and Vermeulen Streets ( Entrance in Bosman Street )  
 Tel: (012) 334-4508/9/10, 334-4657, 334-4712/13/29 Fax: (012) 323-9574

### LEGISLATION AND REGULATIONS RELATING TO CHILDREN

All available from Publications Section while stocks last.

<u>Government Gazette no</u>	<u>Act no</u>	<u>Description</u>	<u>Price</u>
8765	74/1983	Child Care Act	R 5.00
13311	86/1991	Child Care Amendment Act	R 5.00
17606	96/1996	Child Care Amendment Act	R 5.00
18520	106/1997	Welfare Laws Amendment Act	R5.00
19286	56/1998	Adoption Matters Amendment Act	R5.00
19963	13/1999	Child Care Amendment Act	R 5.00
10546		Regulations: Child Care Act	R 5.00
11632		Regulations: Child Care Act	R5.00
18770		Regulations: Child Care Act	R5.00
19682		Regulations: Amendment: Child Care Act	R5.00
19730		Regulations: Amendment: Child Care Act	R 5.00
17579	84/1996	South African Schools Act	R 5.00
18502	86/1997	Natural Fathers of Children born out of Wedlock Act	R 5.00
19286	56/1998	Adoption Matters Amendment Act	R 5.00
11257	82/1987	Children's Status Act (no stock)	R 5.00



19537	116/1998	<i>Domestic Violence Act</i>	R 5.00
20601		<i>Regulations: Domestic Violence Act</i>	R 5.00
20778		<i>Domestic Violence Act for General information</i>	R5.00
17678	108/1996	<i>Constitution of the RSA</i>	R 5.00
18240	35/1997	<i>Constitution of the RSA: Amendment</i>	R 5.00
19321	65/1998	<i>Constitution of the RSA: Amendment</i>	R 5.00
19411	87/1998	<i>Constitution of the RSA: Amendment</i>	R 5.00
19861	2/1999	<i>Constitution of the RSA: Amendment</i>	R 5.00
19862	3/1999	<i>Constitution of the RSA: Amendment</i>	R 5.00
17602	92/1996	<i>Choice of Termination of Pregnancy Act</i>	R 5.00
17746		<i>Regulations: Choice of Termination of Pregnancy Act</i>	R5.00
18166		<i>White Paper on Social Welfare</i>	R 5.00
13953	51/1992	<i>Births and Deaths Registration Act</i>	R 5.00
14986	120/1993	<i>Births and Deaths Registration Amendment Act</i>	R5.00
16655	41/1995	<i>Births and Deaths Registration Amendment Act</i>	R5.00
18502	86/1997	<i>Births and Deaths Registration Amendment Act</i>	R 5.00
19215	43/1998	<i>Births and Deaths Registration Amendment Act</i>	R5.00
19286	56/1998	<i>Births and Deaths Registration Amendment Act</i>	R5.00
18484	67/1997	<i>Births and Deaths Registration Amendment Act</i>	R5.00
17412	40/1996	<i>Births and Deaths Registration Amendment Act</i>	R 5.00
17584	72/1996	<i>Child Abduction, Hague Convention on the Civil Aspects of International Act</i>	R 5.00
18322		<i>Regulations: Child Abduction, Hague Convention on the Civil Aspects of International Act</i>	R5.00
15398	192/1993	<i>Guardianship Act</i>	R 5.00

14984	118/1993	<i>Health and Welfare Matters Amendment Act</i>	R 5.00
15368	180/1993	<i>Health and Welfare Matters Amendment Second Amendment Act</i>	R 5.00
19513	99/1998	<i>Maintenance Act</i>	R 5.00
20627		<i>Maintenance Act: Regulations</i>	R5.00

**PLEASE NOTE**

The Child Care Act No 74 of 1983 was amended three times as indicated above. If you need the complete Act, it would be necessary to order all four, i.e. Acts Nos 74 of 1983, 86 of 1991, 96 of 1996 and 13 of 1999. The price for the complete Child Care Act is R20.00.

In the same way the Constitution of the RSA was amended five times, meaning that you will have to buy all six to get the complete Act. The cost for this Act is R30.00.

**(PLEASE TAKE NOTE THAT STOCKS ARE LIMITED)**

KINDLY MAKE YOUR CHEQUE OR POSTAL ORDER PAYABLE TO THE GOVERNMENT PRINTER

**KINDLY WRITE CLEARLY**

**COMPANY:** \_\_\_\_\_

**ADDRESS :** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**POSTAL CODE** \_\_\_\_\_

**Tel No. ( )** \_\_\_\_\_ **Fax No. ( )** \_\_\_\_\_

**CONTACT PERSON:** \_\_\_\_\_

# ROAD TRAFFIC MANUALS

<u>MANUAL</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>VAT</u>	<u>SELLING PRICE</u>
VOL. 1 PART 1	Road Traffic signs manual	R 26.90	R 219.03
VOL. 1 PART 2	Road Traffic signs manual	R 36.32	R 295.77
VOL. 1 PART 3	Road Traffic signs manual	R 28.53	R 232.28
VOL. 4 PART 1	Road Traffic signs manual	R 39.16	R 318.87
VOL. 4 PART 2	Road Traffic signs manual	R 34.34	R 279.60
VOL. 4 PART 3	Road Traffic signs manual	R 38.52	R 313.67
VOL. 4 PART 4	Road Traffic signs manual	R 18.68	R 152.14
		R 222.45	R 1,811.36 (SET)
VOL. 2 PART 1	Introduction	R 3.55	R 28.91
VOL. 2 PART 2	Road marking applications	R 17.47	R 142.27
VOL. 2 PART 3	Regulatory /warning/markings applications	R 10.10	R 82.21
VOL. 2 PART 4	Tourism signing	R 11.07	R 90.15
VOL. 2 PART 5	Freeway signing	R 5.70	R 46.43
VOL. 2 PART 6	Toll route signing	R 6.87	R 55.91
VOL. 2 PART 7	Signing for railway crossing	R 4.37	R 35.61
VOL. 2 PART 8	Public transport signing	R 5.77	R 47.01
VOL. 2 PART 9	Urban guidance signing	R 13.66	R 111.21
VOL. 2 PART 10	Rural junction signing	R 5.99	R 48.77
VOL. 2 PART 11	Signing for heavy vehicles	R 6.11	R 49.73
VOL. 2 PART 12	Signing for traffic calming	R 4.02	R 32.75
VOL. 2 PART 13	Roadwork's signing	R 16.41	R 133.62
VOL. 2 PART 14	Signing for pedestrian environments	R 5.91	R 48.11
VOL. 2 PART 15	Structural Details of Road Signs	R 13.06	R 106.36
VOL. 2 PART 16	Road signs management	R 3.25	R 26.44
VOL. 2 PART 17	Signface materials	R 4.20	R 34.18
VOL. 2 PART 18	Road marking materials	R 3.59	R 29.20
VOL. 2 PART 19	Variable message signs	R 5.22	R 42.48
			<u>R 1,191.35</u>

Thank you

Arma Steyn  
00/11/13

**PLEASE TICK SQUARES WHEN ORDERING PUBLICATIONS**

Kindly make out your cheque or postal order to The Government Printer

**PLEASE WRITE CLEARLY**

NAME:.....

ADDRESS:.....  
.....

POSTAL CODE:.....

TEL NO:(.....).....

**INCLUDED IN ALL LOCAL PRICES**

<b>CODE</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>SCALE</b>	<b>LOCAL PRICE</b>
43	A FOUR-SHEET WALL MAP OF SOUTH AFRICA (NEW)	1:1 000 000	R 68.40
44	MAGISTERIAL DISTRICTS AND PROVINCES	1:2500 000	R 20.52
45	MAGISTERIAL DISTRICTS AND PROVINCES	SMALL	R 1.14
46	SOUTHERN-AFRICA	1:2 500 000	R 20.52
48	TUBES FOR PACKING		R 10.00
54	TOPOGRAPHICAL MAP	1:50 000	R 20.52
57	TOPOCADASTRAL MAP	1:250 000	R 20.52
58	AERONAUTICAL MAP	1:500 000	R 31.92
59	AERONAUTICAL MAP	1:1 000 000	R 31.92
60	TOPO ADMIN MAP	1:500 000	R 20.52
67	FREE STATE PROVINCIAL MAP	1:700 000	R 20.52
68	WESTERN CAPE PROVINCIAL MAP	1:800 000	R 20.52
69	KWAZULU-NATAL PROVINCIAL MAP	1:700 000	R 20.52
70	GAUTENG PROVINCIAL MAP	1:300 000	R 20.52
75	NORTH-WEST PROVINCIAL MAP	1:700 000	R 20.52
76	NORTHERN PROVINCIAL MAP	1:700 000	R 20.52
77	EASTERN CAPE PROVINCIAL MAP	1:800 000	R 20.52
78	NORTHERN CAPE PROVINCIAL MAP	1:1 200 000	R 20.52
79	MPUMALANGA PROVINCIAL MAP	1:600 000	R 20.52
	<b>1:250 000 SPECIAL EDITION TOPOGRAPHICAL</b>		
80	PTA-WITWATERSRAND-VEREENIGING	1:250 000	R 20.52
120	SOUTH WESTERN CAPE	1:250 000	R 20.52
	<b>1:250 000 AERO EDITION</b>		
100	PTA-WITWATERSRAND-VEREENIGING	1:250 000	R 31.92
110	SOUTH WESTERN CAPE	1:250 000	R 31.92

Reference: MAP SECTION

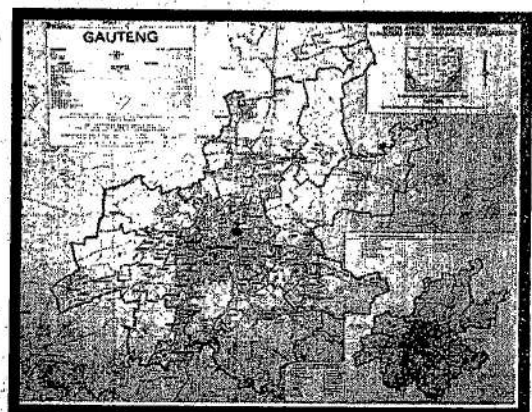
Inquiries: Mr van der Merwe (012) 334-4714

Mr Mashimbye (012) 334-4715

Mr Teledimo (012) 334-4715

Fax no: (012) 323-9574

The above-mentioned maps can be ordered directly at this office, postal order or biased with your mail order.





# Die Staatsdrukkery Pretoria

Publikasie - Afdeling

149 Bosman Straat (Privaat Sak x85), Pretoria 0001, RSA

H/V Bosman en Vermeulen Straat (Ingang in Bosman Straat)

Tel: (012) 334-4508/9/10, 334-4712/13

Faks: (012) 323-9574

## WOORDEBOEKE (AFR)

(POSGELD IS UITGESLUIT)

Beskikbaar by Publikasie-afdeling terwyl voorraad hou

TITEL	TAAL	PRYS	BTW	TOTAAL
BORDUURWOORDEBOEK	A/E	R 2.95	R 0.41	R 3.36
BUITELANDSEPLEKNAME	A/E	2.10	R 0.29	R 2.39
BYBELKUNDIGE TERME	A	R 1.14	R 0.16	1.30
DRUKKERSWOORDEBOEK	A/E	R 17.72	R 2.48	20.20
FOTOGRAFIE WOORDEBOEK	A/E	6.20	R 0.87	R 7.07
HANDWERKWOORDEBOEK	A/E	R 4.42	R 0.62	R 5.04
HOEDETERME	A/E	R 0.67	R 0.09	R 0.76
HOKKIETERME	A/E	4.30	060	4.90
HOTELONTVANGS TERME	A/E	R 2.02	R 0.28	2.30
HOUTWERKTERME	A/E	3.30	R 0.46	R 3.76
HUISHOUDKUNDE WOORDEBOEK	A/E	R 5.53	R 0.77	6.30
NUWE CHEMIEWOORDEBOEK DEEL 1	A/E	23.80	R 3.33	R 27.13
NUWE CHEMIEWOORDEBOEK DEEL 2	A/E	23.80	R 3.33	R 27.13
NUWE WOORDEBOEK VIR MAATSKAPLIKE WERK	A/E	40.00	5.60	45.60
RADIO EN TELEVISIE WOORDEBOEK	A/E	25.50	R 3.57	R 29.07
SOKKERWOORDEBOEK	A/E	R 2.35	R 0.33	R 2.68
SOSIOLOGIE WOORDEBOEK	A/E	R 9.52	R 1.33	R 10.85
SPORTTERME - (BASKETBAL - KORFBAL - NETBAL)	A	R 1.92	R 0.27	R 2.19
STAATKUNDIGE EN VERWANTE TERME	A/E	R 6.55	R 0.92	R 7.47
TEGNIESE TEKENTERME	A/E	3.50	R 0.49	R 3.99
TERME IN DIE MOLEKULERE BIOLOGIE	A/E	R 3.55	0.50	R 4.05
TERMINOLOGIE, ORTOGRAFIE & SPELREELS / SWAZI	A/E/S	R 0.67	R 0.09	R 0.76
W/B VAN BIBLIOTEEKKUNDIGE & VERWANTE TERME	A/E	7.30	R 1.02	R 8.32
WEERKUNDE EN HIDROLOGIE WOORDEBOEK	A/E	34.80	R 4.87	R 39.67
WERKSTUDIETERME	A/E	R 5.15	R 0.72	R 5.87

(Neem asb kennis dat voorraad beperk is)

(Blaai asb om)

**MAAK ASB U POSORDER OF TJEK UIT AAN DIE STAATSDRUKKERY***Skryf asb duidelik***MAATSKAPPY:** \_\_\_\_\_**ADRES:** \_\_\_\_\_**POSKODE:** \_\_\_\_\_**TEL NO: ( )** \_\_\_\_\_ **FAKS NO: ( )** \_\_\_\_\_**KONTAK PERSOON:** \_\_\_\_\_

## THE GOVERNMENT PRINTING WORKS

Publications Section

149 Bosman Street ( Private Bag X85), Pretoria 0001, RSA  
 Corner of Bosman and Vermeulen Streets ( Entrance in Bosman Street )  
 Tel. (012) 334-4508/9/10, 334-4657, 334-4712/13/29 Fax. (012) 323-9574

### DICTIONARIES (ENG/AFR/SOTHO) (Postage excluded)

All available from Publications Section while stocks last

DESCRIPTION	A/E/S	PRICE	VAT	TOTAL
DICTIONARY OF LIBRARY SCIENCE & RELATED TERMS	A/E	R 7.30	R 1.02	R 8.32
NEW CHEMISTRY DICTIONARY PART 1	A/E	R 23.80	R 3.33	R 27.13
NEW CHEMISTRY DICTIONARY PART 2	A/E	R 23.80	R 3.33	R 27.13
HOME ECONOMICS DICTIONARY	E	R 5.53	R 0.77	R 6.30
DICTIONARY OF HORTICULTURE WITH PLANT NAMES	E	R 21.25	R 2.98	R 24.23
POLITICAL AND RELATED TERMINOLOGY DICTIONARY	A/E	R 6.55	R 0.92	R 7.47
PHOTOGRAPHIC DICTIONARY	A/E	R 6.20	R 0.87	R 7.07
SOCCER DICTIONARY	A/E	R 2.35	R 0.33	R 2.68
FOREIGN PLACE NAMES	A/E	R 2.10	R 0.29	R 2.39
DICTIONARY OF SOCIOLOGY	A/E	R 9.52	R 1.33	R 10.85
DICTIONARY OF METEOROLOGY & HYDROLOGY	A/E	R 34.80	R 4.87	R 39.67
DICTIONARY OF EMBROIDERY	A/E	R 2.95	R 0.41	R 3.36
DICTIONARY OF RADIO & TV	A/E	R 25.50	R 3.57	R 29.07
HANDWORK DICTIONARY	A/E	R 4.42	R 0.62	R 5.04
MILLINERY TERMS (HATS)	A/E	R 0.67	R 0.09	R 0.76
HOTEL RECEPTION TERMS	A/E	R 2.02	R 0.28	R 2.30
HOCKEY TERMS	A/E	R 4.30	R 2.60	R 4.90
WOODWORKING TERMS	A/E	R 3.30	R 0.46	R 3.76
MOLECULAR BIOLOGY TERMS	A/E	R 3.55	R 0.50	R 4.05
TERMINOLOGY AND SPELLING RULES / SWAZI	A/E/S	R 0.67	R 0.09	R 0.76
TECHNICAL DRAWING TERMS	A/E	R 3.50	R 0.49	R 3.99
WORK STUDY TERMS	A/E	R 5.15	R 0.72	R 5.87
PRINTING DICTIONARY	A/E	R 17.72	R 2.48	R 20.20
NEW DICTIONARY OF SOCIAL WORK	A/E	R 40.00	R 5.60	R 45.60

(PLEASE TAKE NOTE THAT STOCKS ARE LIMITED)

(see next page)

KINDLY MAKE YOUR CHEQUE OR POSTAL ORDER PAYABLE TO THE GOVERNMENT PRINTER

KINDLY WRITE CLEARLY

COMPANY: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

POSTAL CODE \_\_\_\_\_

Tel No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Fax No. (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

CONTACT PERSON: \_\_\_\_\_

A/S/010518

## **Die Staatsdrukkery Pretoria**

*Publikasie - Afdeling*

149 Bosman Straat(Privaat Sak x85), Pretoria 0001, RSA

H/V Bosman en Vermeulen Straat (Ingang in Bosman Straat)

Tel: (012) 334-4508/9/10, 334-4712/13

Faks: (012) 323-9574

### **Tuisteskepping (POSGELD IS UITGELSUIT)**

*Beskikbaar by Publikasie-afdeling terwyl voorraad hou*

	<b>TITEL</b>	<b>PRYS</b>	<b>BTW</b>	<b>TOTAAL</b>
1	APPLIEKWERK	R5,05	R 0.71	R5,76
2	EET Tipes SUID-AFRIKAANS	R1,40	R 0.20	R1,60
3	HANDLEIDING: BORDUURWERK INLEI	R3,69	R 0.52	R4,21
4	HANDLEIDING GEBAKTE PRODUKTE	R1,49	R 0.21	R1,70
5	HANDLEIDING MASJENWERK	R3,37	R 0.47	R3,84
6	HANDLEIDING OU HEDEBORDUUR...	R0,90	R 0.13	R1,03
7	HARDANGERWERK	R2,70	R 0.38	R3,08
8	HEKEL VIR U GENOT	R1,75	R 0.25	R2,00
9	INDIESE KETTINGSTEEK	R3,00	R 0.42	R3,42
10	KOMBUISBEPLANNING	R3,90	R 0.55	R4,45
11	KORT-EN-LANGSTEEKBORDUURWERK	R3,25	R 0.46	R3,71
12	KOS EN KOOKKUNS	17.46	R 2.44	19.90
13	KWILT N KLEDINGSTUK	R5,00	R 0.70	R5,70
14	MEUBILEER MET SMAAK	R1,95	R 0.27	R2,22
15	NAALDGAASWERK	R1,90	R 0.27	R2,17
16	ONTWERP VIR BORDUURWERK	R2,05	R 0.29	R2,34
17	OPPERVLAKSTEEK	R6,45	R 0.90	R7,35
18	RUSSIESE DRAAD TREKWERK	R2,13	R 0.30	R2,43
19	SAAM TREKWERK	R4,30	R 0.60	R4,90
20	SMOKWERK	R4,00	R 0.56	R4,56
21	STYLWYSIGINGS	R8,50	R 1.19	R9,69
22	TUISNAALDWERK VINNIG EN MAKLIK	R8,11	R 1.14	R9,25
23	VERLICHTING IN DIE HUIS	R1,20	R 0.17	R1,37
24	VOEDSELPRESERVERING	R9,70	R 1.36	R11,06
25	WEEF OP N RAAM	R4,70	R 0.66	R5,36

*(Neem asb kennis dat voorraad beperk is)*

*(blaai asb om)*

**MAAK ASB U POSORDER OF TJEK UIT AAN DIE STAATSDRUKKERY**



*Skryf asb duidelik*

**MAATSKAPPY:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**POSKODE:** \_\_\_\_\_

**TEL NO: ( )** \_\_\_\_\_ **FAKS NO: ( )** \_\_\_\_\_

**KONTAK PERSOON:** \_\_\_\_\_

# THE GOVERNMENT PRINTING WORKS

## Publication Section

149 Bosman Street (Private Bag x85), Pretoria 0001, RSA

Corner Bosman and Vermeulen Streets (Entrance in Bosman Street)

Tel: (012) 334-4507/6/9/10, 334-4712/13

Fax: (012) 323-9574

### **HOMEMAKING DIVISION (POSTAGE EXCLUDED)**

All available from Publications Section while stocks last.

<b>BOOK</b>	<b>PRICE</b>	<b>V.A.T.</b>	<b>TOTAL</b>	<b>AMOUNT</b>
APPLIQUE WORK	R 5.05	R 0.71	<b>R 5.76</b>	
CROCHET FOR PLEASURE	R 1.75	R 0.25	<b>R 2.00</b>	
DESIGN FOR EMBROIDERY	R 2.05	R 0.29	<b>R 2.34</b>	
DRAWN FABRIC WORK	R 4.30	R 0.60	<b>R 4.90</b>	
FOOD AND COOKERY	R 14.64	R 2.05	<b>R 16.69</b>	
GUIDE FOR EXHIBITORS AND JUDGES: EMBROIDERY INTRODUCTION	R 4.02	R 0.56	<b>R 4.58</b>	
GUIDE FOR EXHIBITORS: BAKED PRODUCTS	R 1.49	R 0.21	<b>R 1.70</b>	
GUIDE FOR EXHIBITORS: MACHINE SEWING	R 3.37	R 0.47	<b>R 3.84</b>	
GUIDE FOR EXHIBITORS: OLD HEDEBO EMBROIDERY	R 0.90	R 0.13	<b>R 1.03</b>	
HARDANGER WORK	R 2.70	R 0.38	<b>R 3.08</b>	
HOME SEWING FAST AND EASY	R 8.11	R 1.14	<b>R 9.25</b>	
INDIAN CHAIN STITCH	R 3.00	R 0.42	<b>R 3.42</b>	
KITCHEN PLANNING	R 3.90	R 0.55	<b>R 4.45</b>	
LIGHTING IN A HOME	R 1.20	R 0.17	<b>R 1.37</b>	
NEEDLEPOINT EMBROIDERY	R 1.90	R 0.27	<b>R 2.17</b>	
QUILTING A GARMENT	R 5.00	R 0.70	<b>R 5.70</b>	
RUSSIAN DRAWN THREAD WORK	R 2.13	R 0.30	<b>R 2.43</b>	
SMOCKING	R 4.00	R 0.56	<b>R 4.56</b>	
SORBELLO WORK	R 0.82	R 0.11	<b>R 0.93</b>	out of print
STYLE ADAPTIONS	R 8.50	R 1.19	<b>R 9.69</b>	
SURFACE STITCHES	R 6.45	R 0.90	<b>R 7.35</b>	
TASTEFUL FURNISHING	R 1.95	R 0.27	<b>R 2.22</b>	
WEAVING ON A FRAME	R 4.70	R 0.66	<b>R 5.36</b>	

(please take note that stocks are limited)

(see next page)

**PLEASE TICK SQUARES WHEN ORDERING PUBLICATIONS**

Kindly make out your cheque or postal order to The Government Printer

**PLEASE WRITE CLEARLY**

NAME:.....

ADDRESS:.....  
.....

POSTAL CODE:.....

TEL NO: (.....).....

---

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531